

Flipped Learning: Optimización en la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés mediante Station Rotation con los estudiantes del ciclo 1B en el Centro de Práctica Social de la Universidad Libre

Proyecto de grado Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas

Nicolás Alejandro Castro Salcedo

Código: 023151080

Cédula: 1.030.660.917

Mario Alfonso Preciado Monroy

Código: 023121025

Cédula: 1.019.053.425

Asesor:

Wilder García Nieto



Universidad Libre

Facultad Ciencias de la Educación

Programa: Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas

Bogotá, 11 de enero de 2020

Gracias a todos los que confiaron en nosotros, en este caminar, y a pesar de los tropiezos, nunca desconfiaron. En especial a Claudia Franco, Sandra Palencia, Clara Onatra y Andrés Castillo por la ayuda brindada y nos dieron motivación e ideas para la realización de este proyecto.

Tabla de contenido

Introducción.....	1
Capítulo 1: Planteamiento del problema	3
Descripción del problema	3
Pregunta de investigación.....	4
Objetivos.....	5
Objetivo General.....	5
Objetivos Específicos	5
Justificación.....	5
Antecedentes	7
Internacional.....	7
Nacional.....	12
Local.....	15
Marco teórico	16
Flipped	16
Flipped Learning.....	16
Pilares del Flipped Learning.....	18
Ambiente Flexible:.....	19
Cultura del Aprendizaje:.....	19
Contenido Dirigido:.....	19
Educador Profesional:	20
Estrategias del FL	24
In-class flip:	25
Station Rotation	25
Flipped Classroom	28
Rol del docente.....	28
Rol del estudiante.....	29
Pronunciación	29
Pronunciación del inglés	30
Enseñanza de la pronunciación.....	31
Capítulo 2: Aspectos metodológicos.....	33

Enfoque metodológico.....	33
Planeación.....	37
Población.....	41
Muestra:	41
Instrumentos para la recolección de datos	41
Prueba diagnóstica:	42
Entrevista:.....	42
Cuestionario: este instrumento	42
Diarios de campo:	42
Capítulo Final: Análisis de datos y Discusión de Resultados	44
Análisis de resultados.....	44
Muestreo teórico:.....	44
Codificación:.....	45
Codificación abierta:	45
Codificación axial:	47
Conclusiones.....	55
Sugerencias	56
Referencias bibliográficas	57
Apéndices	60
Apéndice 1 Diarios de campo	60
Apéndice 2: Formato de entrevista (transcripción)	68
Apéndice 3: Prueba de entrada – prueba de salida (transcripción literal)	71
Estudiante 1	71
Estudiante 2	71
Estudiante 3	72
Estudiante 4	72
Estudiante 5	73
Apéndice 4 Análisis Prueba Inicial – Prueba Final	73
Apéndice 5: Formato de cuestionario	77

Lista de Tablas

Tabla 1 Planeación sesión 1-5.....	38
Tabla 2 Categorías de análisis.....	46

Lista de Figuras

Ilustración 1: The Global Elements of Effective Flipped Learning Table	21
Ilustración 2 Conectando las dimensiones cognitivas y la taxonomía revisada de Bloom	24
Ilustración 3 Investigación Acción (Kemmis & McTaggart, 1988)	35
Ilustración 4 Respuestas pregunta 3 cuestionario Apéndice 4.....	48
Ilustración 5 Respuesta 6 Cuestionario Apéndice 4.....	50

Introducción

En el presente trabajo de investigación se pretende hacer uso del inglés para optimizar la pronunciación de la inflexión –ed de los verbos regulares, tomando como base el *Flipped Learning* y la técnica del *Station Rotation*. Ya que al pasar los años se ha perdido el interés por enseñar a pronunciar de buena manera, dicha inflexión y se han creado hábitos en los aprendices de una lengua extranjera que solo aprender hablar gramaticalmente correcto dejando de lado la manera de aprender a pronunciar correctamente. Como indica Pourhosein en su libro (*English Pronunciation Instruction: A Literature Review.* , 2016), la pronunciación del inglés es una de las más difíciles de aprender y se debe emplear mucho tiempo para practicarla e ir mejorándola poco a poco. Una pronunciación adecuada es lo básico o mínimo que se debe exigir para hacerse entender tanto en el ámbito académico como social.

La meta de una buena pronunciación no es que los estudiantes pronuncien como un hablante nativo, sino que se pronuncie de una manera entendible para el receptor. Para responder a estos propósitos de la pronunciación la investigación se llevó acabo en los cursos de Extensión en el Centro de Practica Social de la Universidad Libre.

Se muestra una debilidad en los estudiantes del grupo 1B (básico dos), ya que no hay una enseñanza enfocada al componente fonético y fonológico del inglés dentro de las horas de clase, esto debido al corto tiempo que emplean para mejorar la pronunciación a través de un enfoque diferente al que se utiliza dentro del C.P.S. el cual estará explicado en este documento.

El objetivo de la presente investigación fue identificar la incidencia que tiene la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés en el grupo 1B de los Cursos de Extensión del Centro de Práctica Social de la Universidad Libre mediante la técnica del *Station Rotation* del *Flipped Learning*. Estas distintas inflexiones /d/, /t/, /ld/ son las que los

estudiantes no pronunciaban de manera apropiada. Por lo tanto, este estudio tiene relevancia ya que, en comparación a la gramática, la pronunciación no es muy tomada en cuenta. Para esta investigación se evidenciará que el *Flipped Learning* incentiva el desarrollo de la conciencia fonémica de los estudiantes a la hora de pensar, distinguir y seleccionar los distintos fonemas de una lengua extranjera.

El *Flipped Learning* fue de gran ayuda para lograr el objetivo de esta investigación gracias a la estrategia del *Station Rotation* durante las intervenciones de clase. Lo anterior, generó en los estudiantes diferentes maneras autónomas de aprender el idioma extranjero de acuerdo con la planeación que se tuvo siguiendo el texto guía, World English 1; de la editorial National Geographic, que los Cursos de Extensión emplean.

Para este trabajo, se hizo referencia a diversos estudios a nivel internacional, nacional y local, los cuales fueron de ayuda desde un inicio de la propuesta. El marco teórico está compuesto por los siguientes constructos: *Flipped Learning*; pilares del FL; estrategias del FL; *Flipped Classroom*; rol docente y estudiante; pronunciación del inglés y enseñanza de la pronunciación.

La realización de esta investigación se enmarcó en el principio de la investigación-acción, la cual está compuesta por cuatro etapas para obtener los resultados. Dichos pasos fueron: planeación, acción, observación y reflexión. Lo anterior, contribuyó al análisis de datos. Los resultados obtenidos demuestran que el *Flipped Learning* mediante el *Station Rotation* optimiza la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés.

Para finalizar, se integran los resultados obtenidos, a través del *Station Rotation* y la pronunciación de verbos regulares en pasado, donde se enmarca el trabajo colaborativo entre los estudiantes, autocorrección en la pronunciación, desarrollo de la conciencia fonética, identificación de la inflexión -ed, los cuales dan soporte al proceso investigativo que se realizó durante las sesiones de trabajo.

Capítulo 1: Planteamiento del problema

Descripción del problema

En el Centro de Práctica Social (C.P.S.) se evidenció la necesidad de mejorar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés, ya que en la prueba de entrada aplicada a los estudiantes, la cual consistió en ver un vídeo que explicaba los 3 tipos de inflexión -ed; después, se procedió con un ejercicio de escucha donde ubicaron los sonidos correspondientes de la inflexión -ed (/d/; /t/; /ld/) con 10 verbos regulares, una vez terminada esta actividad, se procedió con dos lecturas, allí completaron los textos con verbos regulares en pasado, para que al final hicieran lectura en voz alta, escogiendo una de las dos.

En la misma línea, esta prueba evidenció que al comienzo del nivel 1B ellos presentaban dificultades para pronunciar dicha inflexión, debido a que en los Cursos de Práctica Social la profundización y corrección en este aspecto es casi nula, en razón de que solo asisten a estas clases de inglés cada sábado (ver apéndice 3).

Con base en las observaciones hechas de manera directa por los docentes del grupo 1B en la clase de inglés, las cuales se encuentran registradas en los diarios de campo y la prueba de entrada, se afirmó desde la primera sesión la dificultad en la pronunciación la inflexión -ed de los verbos regulares. (ver Apéndice 1).

Adicionalmente, los estudiantes no pronunciaron de manera adecuada los verbos regulares en pasado en las actividades propuestas en la primera clase. Se presentó el tema a los estudiantes mediante un vídeo para que identificaran la pronunciación de las diferentes inflexiones -ed (/d/; /t/; /ld/) con verbos regulares. A lo largo de la clase fue evidente el poco énfasis que se le da a la pronunciación en el C.P.S. para identificar y diferenciarlas.

Por lo tanto, se realizó una entrevista semiestructurada (ver apéndice 2) a una de las Coordinadoras del CPS, de los Cursos de Extensión; que constaba de 4 preguntas con el objetivo de saber si la pronunciación de la lengua inglesa es un componente que se desarrolla o se trabaja en el aula de clase. A lo largo de la intervención, en una de las preguntas, se le preguntó a la Coordinadora si consideraba que se debe enseñarse la pronunciación de la lengua inglesa, ella afirma que: *“Es importante enseñarla y es importante reforzarla a través de diferentes estrategias para que las personas puedan cercanamente llegar a una pronunciación más correcta”*. Además de esto, otra pregunta que se hizo a la Coordinadora fue si ha evidenciado dificultades de pronunciación con los estudiantes, ella afirma que *“Sí, siempre se evidencian dificultades... pero no quiere decir que los estudiantes no se esmeren”*. (ver apéndice 2)

Según la anterior citación, es claro que existe la necesidad de optimizar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés del grupo 1B, ya que los estudiantes presentan dificultades para el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.

Pregunta de investigación

Para esta necesidad presentada en el grupo 1B del Centro de Práctica Social es necesario formular la siguiente pregunta de investigación:

¿Cómo se optimiza la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés con los estudiantes del ciclo 1B del Centro de Práctica Social (C.P.S.) de la Universidad Libre?

Objetivos

Objetivo General

- Identificar la incidencia que tiene la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés mediante la técnica de *station rotation* del *flipped learning* con los estudiantes del grupo 1B del C.P.S. de la Universidad Libre.

Objetivos Específicos

- Describir cómo los estudiantes del nivel 1B pronuncian la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés.
- Determinar cómo la técnica de *station rotation* del *flipped learning* influye en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.
- Optimizar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés por medio del Station Rotation.

Justificación

La intención principal de esta investigación fue identificar la incidencia que tiene la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés en el grupo 1B de los Cursos de Extensión del Centro de Práctica Social de la Universidad Libre mediante la técnica del *Station Rotation* del *Flipped Learning*, donde se llevó a cabo diferentes actividades enfocadas en el componente de la pronunciación y para esto se usó el Station Rotation enmarcado dentro de los pilares del *Flipped Learning*.

En la misma línea, la importancia de pronunciar correctamente una lengua extranjera, y se pueda establecer una comunicación efectiva entre dos o más hablante, se tuvo como propósito determinar que el docente puede atribuirle la misma necesidad a este aspecto como a los demás componentes de una lengua, el tiempo y las estrategias para lograr que el estudiante se exprese de manera adecuada en contextos reales. En consecuencia, una de

las técnicas que permiten abordar el estudio y la práctica de la pronunciación de algunos sonidos, como lo son la inflexión -ed, fueron los que se optimizaron a lo largo de las sesiones.

Para Bergman y Sams (2014) el *Flipped Learning* es un enfoque que está en auge alrededor de 40 países en el mundo. Asimismo, con el fin de llevar a cabo cada una de las clases de un docente de manera diferente y así, generar un aprendizaje significativo para sus estudiantes. Por lo tanto, se puede optimizar, en este caso, la pronunciación dentro de un enfoque comunicativo ya que este lugar de práctica ofrece cursos de inglés y francés para que las personas que deseen perfeccionar su nivel de lengua lo hagan de manera efectiva.

En esta investigación, se decidió emplear el *Flipped Learning* como herramienta para sensibilizar a los estudiantes de una pronunciación adecuada, ya que según Vicedo, (Vicedo, 2013) el aprender un nuevo idioma, genera que automáticamente se aprenda una nueva cultura, reglas semánticas, sintácticas, pragmáticas y fonológicas, con el fin de poder expresarse de manera clara. Para esto, se implementó junto con el *Flipped Learning*, el *Station Rotation* como estrategia para llevar a cabo las clases.

Por otro lado, para los investigadores del presente estudio es de suma importancia que los estudiantes entiendan que no solo es tener una pronunciación adecuada, sino que también, debido a este componente, las personas nativas hispanohablantes y las extranjeras entienden lo que están comunicando. Tal como lo expresa una de las Coordinadoras de inglés, en la entrevista, ella manifiesta que el objetivo de los cursos de extensión del C.P.S. es desarrollar la parte comunicativa. (ver apéndice 2)

Antecedentes

A continuación, se presentarán investigaciones relacionadas directamente con el objeto de estudio (*inflexión –ed de los verbos en pasado por medio del Flipped Learning*), para situar el estado del conocimiento del mismo.

Las investigaciones consultadas datan de pocos años de realización, ya que el Flipped Learning es un método reciente y en los mismos se exponen métodos, actividades propuestos y resultados que arrojaron para saber la efectividad de las mismas.

Internacional

a. *Davila, Angel M. Pronunciation Acquisition of the Inflectional Morpheme – ed in English by Nicaraguan Spanish Speakers (publicada), Universidad de Carbondale, Illinois, Estados Unidos. Recuperado de:*

<https://osjournal.org/ojs/index.php/OSJ/article/view/1516/131>

Por medio de esta investigación los investigadores intentaron desarrollar la pronunciación de la inflexión –ed de los verbos en pasado en inglés con hablantes nativos del español. El grupo se constituyó por 48 participantes con edades comprendidas entre los 14 y los 24 años, que fueron subdivididos en tres grupos de acuerdo a sus conocimientos del idioma inglés (principiantes, intermedios e intermedio alto). Estos subgrupos estaban enfocados en la pronunciación de dos alófonos los cuales eran /t/ y /d/ cada grupo al ser de diferentes niveles tenía diferentes maneras de empezar el curso dependiendo del nivel de inglés mencionado anteriormente.

Los métodos y materiales que se aplicaron en esta investigación tenían como objetivo responder a dos preguntas, la primera, si la pronunciación de las tres variaciones fonológicas de la inflexión –ed de los verbos en pasado simple del inglés se podía mejorar

con hablantes de español, y la segunda, cuál de las tres variaciones fonológicas es la que más mal se pronuncia.

Para responderlas se dividió cada subgrupo al azar, donde se utilizó como instrumento de recolección de información una prueba de entrada la cual estaba conformada por 44 verbos en pasado simple haciendo uso de la inflexión –ed (4 verbos para /əd, 1d/; 12 para /t/; y 28 para /d/). Para llevar a cabo esta prueba, el investigador y un profesor nativo evaluaron por aparte a cada participante, esto llevo a que tanto el investigador como el profesor nativo tuvieran diferentes puntuaciones. Posteriormente, para seguir contrastando los resultados, el investigador llevó diferentes profesionales para validar la información, los cuales fueron un médico experto en fonética y fonología, un experto en fonética y las pruebas piloto con una muestra. En el análisis de datos se utilizó el Software estadístico SPSS (PAWS 20) para comparar las diferencias en la pronunciacion de la lectura en voz alta utilizando la inflexión –ed, adicionalmente se utilizó tablas de frecuencia para mostrar las pronunciaciones erradas.

La conclusión que esta investigación arrojo es que una única teoría no puede explicar las dificultades en la adquisición de componentes lingüísticos entre el español y el inglés, pero que se observó desarrollo y facilidad en la pronunciación cuando el nivel se volvió más complejo.

La investigación mostró un proceso diferente para desarrollar esa conciencia fonética de la pronunciación de la inflexión –ed de los verbos en pasado simple en inglés, la cual se dio por medio de exámenes fonológicos y fonéticos y de profesionales diferentes a los docentes encargados, para llevarlo paso a paso a niveles de más dificultad para así llegar a mostrar mejoría en la pronunciación de dicha inflexión. Igualmente, como se tomó una población hispanohablante, tiene más relevancia para nuestra investigación ya que hay

similitudes en cuanto a la población tomada, edades y la lengua materna que se maneja en el entorno.

- b.** *Zhang, Hongwei; Du, Xiaomei; Yuan, Xinfa; Zhang, Liming. (2016). La Efectividad del aula invertida en un curso de pronunciación en inglés (publicada), departamento de lengua extranjera Universidad de Baoding, Baoding, China. Recuperado de: https://file.scirp.org/pdf/CE_2016062716144259.pdf*

Mediante este trabajo los investigadores buscaron comprobar la eficacia del aprendizaje invertido en un curso de pronunciación en inglés de la Universidad de Baoding en China. Para la realización de esta investigación se tomó en cuenta una población de primer año de la misma universidad, y se dividió en dos grupos A y B, el primer grupo se enfocó en el aprendizaje por medio del aula invertida, el segundo grupo se centró en el aprendizaje basado en el modelo tradicional.

Los métodos y actividades se aplicaron una semana después del inicio del curso con un pre-test oral, donde los profesores de las dos clases identificaron las principales falencias en la pronunciación de los sonidos del inglés. Con los resultados, los maestros de los cursos A y B implementaron videos con micro lecturas para enseñar pronunciación. También se usaron videos cortos cada uno de 10 minutos aproximadamente, descargados por los educadores desde la página de la *BBC Learning English* y *Rachel's English*. Luego, esos videos se adaptaron al nivel de los estudiantes añadiendo subtítulos y otra información de importancia.

Cabe aclarar que todos los materiales utilizados en las dos clases eran los mismos, pero se presentaban de diferente forma. Por ejemplo, con los estudiantes del aula invertida, la información y el material fueron enviados con tres días de antelación a la clase para su autoaprendizaje. Posteriormente, los estudiantes llegaban al aula donde se aclaraban

dudas, se hacían ejercicios y se corregía su pronunciación, si tenían alguna dificultad, de manera individual y grupal.

Por otra parte, con los estudiantes del método tradicional, se presentaba todo el material en clase y se hacían las correcciones pertinentes en las actividades desarrolladas dentro de ellas, sin embargo, quedaban dudas acerca de la pronunciación correcta en muchas palabras. Al finalizar el curso se aplicaron exámenes cara a cara con cada uno de los estudiantes de los cursos A y B, después se compararon los resultados de los dos métodos de aprendizaje aplicados.

La conclusión que los investigadores hacen en este trabajo de investigación es que el método de aprendizaje invertido es más efectivo que el método tradicional, ya que el asesoramiento individual que brinda el aprendizaje invertido sirve de gran ayuda a los estudiantes en el manejo de sus dificultades de aprendizaje, igualmente provee más confianza a los aprendientes en un aprendizaje futuro de cualquier tema o lengua extranjera, pero el mayor aporte que se evidencia en la investigación fue el mejoramiento en las notas obtenidas por cada uno de los integrantes del grupo A donde se implementó el aula invertida como método de aprendizaje.

Esta investigación contribuyó a la investigación ya que se hace uso del *Flipped Learning* en un entorno de aprendizaje de una lengua extranjera, en este caso el inglés. Los materiales y actividades aplicados durante las sesiones entran en contacto con el *Flipped Learning* cuando se usan videos para el aprendizaje fuera del salón de clase, ya que, por este medio, el estudiante toma el control de lo que está aprendiendo, y muestra un proceso de adquisición de la lengua, de igual manera tanto la teoría como la práctica dan bases para la fundamentación e implementación del aula invertida en clase.

c. Nuñez Marín, Anunciación; Gutiérrez Porlán, Isabel. (2016). *Flipped Learning para el aprendizaje del inglés en educación primaria (publicada)*, Universidad de Murcia,

Murcia, España. Recuperado de: http://www.edutec.es/revista/index.php/edutec-e/article/viewFile/654/Edutec_n56_Nu%C3%B1ez_Gutierrez

El objetivo de esta investigación era obtener una idea clara sobre la efectividad del aprendizaje invertido en la enseñanza del inglés como lengua extranjera por medio de las TIC (nuevas tecnologías). Para llevar esto a cabo dicho trabajo, los investigadores hicieron un estudio de caso en los alumnos de 4º de Primaria de un CEIP de la región de Murcia, España.

La estrategia metodológica consistió en actividades empezando por la creación de un blog donde se posteaba toda la información de la clase de manera audiovisual. Esto se hacía con el fin de contextualizar a los padres y alumnos; sobre el proyecto, para comunicarse de manera directa con los estudiantes. Dentro de las actividades, estaban videos, cuestionarios, guías, entre otros. Cada plan de clase de la unidad didáctica era elaborado por los profesores a cargo de la investigación. Todo esto sirvió para medir el interés de los alumnos y a sus familias de un método de aprendizaje “diferente”, que los dejara tomar el “control” de sus manera o estilo de aprendizaje, incluyendo a sus padres en este desarrollo se afianzó un vínculo entre educador-alumnado- padre de familia.

La conclusión a la que se llegó fue que los materiales didácticos hechos y empleados por los profesores a cargo son un medio que motiva al alumno y amplía su interés por aprender dentro y fuera de la clase. Adicional a esto, el contenido de la clase fue bien aceptado y desarrollado, evidenciando así que los alumnos comenzaron a estar más determinados por aprender, ya que ellos manipulan los contenidos de la clase.

Para la presente investigación se tomó en cuenta este antecedente por tener similitud entre los entornos educativos, además de lo que es el uso correcto de las TIC dentro de lo que se enmarca como Flipped Learning Ya que dentro de nuestra investigación se incluyó google classroom para trabajar videos, guías (desarrolladas por los docentes) y audios. Así

pues, permite explorar e indagar sobre los fenómenos sociales que influyen en el desarrollo normal de una clase y del conocimiento sin que haya un agente externo es decir padres de familia o sociedad que contribuya o interrumpa a este proceso dentro del ambiente escolar.

Nacional

a. Domínguez Pelegrín, Javier; Peragón López, Clara Eugenia; Vara López, Alicia; Jiménez Millán, Azahara; Muñoz Gómez, Manuel Jesús; López Ruiz, M.^a Carmen; Leva Tamajón, Beatriz. (2016). *Flipped “learning”*: aplicación del enfoque Flipped Learning a la enseñanza de la lengua y literatura españolas (publicada), Universidad de Córdoba, Montería, Córdoba, Colombia. Recuperado de:

<https://www.uco.es/ucopress/ojs/index.php/ripadoc/article/view/9614/9085>

Los investigadores llevaron a cabo la implementación del aula invertida por medio de la *TPACK Technological pedagogical and Content Knowledge* (Tecnología, Pedagogía y Contenido, en español), en cuatro asignaturas de los grados de Educación Infantil y Primaria destinadas a la enseñanza de la lengua y la literatura españolas.

Para llevar a cabo este modelo, los investigadores crearon videos y actividades de su propia autoría por medio de un editor de videos llamado *PresentationTube*, explicando el tema de la próxima clase, cada uno de estos tenía una duración aproximada entre cinco y veinte minutos. La manera en la que los docentes se daban cuenta si sus estudiantes veían el video o no era con la ayuda de una plataforma llamada *EDpuzzle*. Igualmente, con esta plataforma se añadieron preguntas de tipo test. Una vez dentro del aula de clase, se organizó el tiempo de manera secuencial en cuatro pasos: un control de la comprensión de los contenidos; una resolución de dudas y retroalimentación; una realización de actividades, donde se implementó el trabajo cooperativo, empleando debates sobre los videos, proyectos para inculcar el hábito de lectura, glosario de contenidos y videos explicativos hechos por los estudiantes; y una evaluación para la comprensión del tema.

Con esta última se evidenció en clase que los estudiantes adquirirían más trabajo autónomo y se involucraban en el desarrollo del aprendizaje, gracias a que los docentes resolvían dudas. El dominio de los temas mejoró y la motivación de los estudiantes nunca disminuyó gracias a tener control de su aprendizaje.

La investigación reflejó que el aprendizaje invertido y las Tics, llevadas de manera conjunta, tiene un mejor desarrollo, no solo de la clase, sino del conocimiento adquirido dentro y fuera de la misma. Las planeaciones de clases, de igual manera, se hicieron más complejas ya que todo el material didáctico fue diseñado y elaborado por los investigadores encargados, pero dejó mayor satisfacción en los autores.

La contribución de esta investigación al presente trabajo es importante, ya que con el uso las TIC (tecnologías de la información y de la comunicación) con EDPUZZLE (ya que podían controlar si los videos fueron vistos y el Flipped Learning dentro de un ambiente controlado, donde la gramática y la práctica, van dirigidas por medio de diferentes actividades como debates, escritura creativa, elaboración de glosarios, dictados y realización de videos explicativos por parte de los estudiantes, proporciona bases al momento de diseñar una clase invirtiendo el aula por medio de las nuevas tecnologías, y la motivación que los estudiantes tienen a la hora de tener el control de su aprendizaje.

b. *Gómez Benavides, C. M. (2016). El modelo Flipped Learning en la pronunciación del inglés: un estudio exploratorio con docentes en formación de lenguas extranjeras (publicada), (Tesis de Maestría). Universidad de Antioquia, Medellín. Colombia. Recuperado de: <http://bibliotecadigital.udea.edu.co/dspace/handle/10495/5243>*

Mediante esta propuesta de investigación el autor buscó explorar el efecto que tiene el aula invertida en combinación con las nuevas tecnologías para la pronunciación en inglés con los estudiantes del curso *Introducción a la fonética* de cuarto semestre de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la Universidad Católica del Oriente.

El procedimiento empleado se llevó a cabo con un enfoque mixto, teniendo clases de fonética convencionales y un grupo experimental aplicando la propuesta del *flipped learning* para realizar esta investigación se aplicó primero, un pre-test donde los estudiantes salían del salón para grabarse a sí mismos, leyendo una lista de compras o *shopping list* en inglés que consiste en 24 ítems, por medio de este examen se comprobó cuáles eran los sonidos más difíciles de pronunciar para los estudiantes. Esta propuesta académica se trabajó durante diez sesiones de clase. Antes de cada sesión se enviaba un video ejemplificando sonidos consonánticos, puntos de articulación, modos de articulación, etc.

Dentro de la clase se aclararon dudas acerca de los contenidos de los videos y se procedió a realizar actividades prácticas con repaso de los sonidos fonéticos y fonológicos con la ayuda de internet. En otras sesiones de clase se trabajaron sonidos de las palabras mediante trabalenguas junto con ejercicios orales y escritos, donde los estudiantes debían grabarse entonando de manera adecuada cada uno de ellos. Con estos ejercicios se conoció de primera mano el proceso de cada estudiante y el avance al final de las cuatro sesiones. Para apoyar este proceso el docente hacía una prueba sesión tras sesión con la ayuda de videos para hacer una introducción al tema de pronunciación con las vocales y los diptongos. En las sesiones donde se trabajaba con videos previos se procedió a hacer un pre-test y un post-test, allí se respondían preguntas que hacían los estudiantes y eran resueltas por el docente.

Por medio de esta investigación se concluyó que el aula invertida pudo cambiar el estilo de aprendizaje, de forma individual y colectiva, ya que de manera intrínseca el estudiante es más autónomo y el conocimiento adquirido es más significativo. De la misma manera, el aprendiente puede afianzar su conocimiento en una lengua extranjera de forma fluida y con sus respectivas áreas de mejora. Finalmente, a través del curso se dio a conocer a los estudiantes una alternativa diferente de aprender en el curso de fonética con

la ayuda del aula invertida, puesto que, podían potenciar el trabajo en equipo y el aprendizaje de manera presencial y virtual.

A través de este antecedente ayuda a la presente investigación, porque ejemplifica la manera de realizar una clase con aula invertida en conjunto con las nuevas tecnologías y enfocarla a la pronunciación de la inflexión -ed en los verbos regulares en inglés.

Local

a) *Ramírez M. (2018). Flipping a Pronunciation Lesson for a Teacher Training Course. Capítulo 4, páginas 45-57. Springer Nature Singapore Pte Ltd. 2018.*

En este capítulo la autora habla de un estudio de caso donde utilizó el enfoque del *Flipped Learning* durante 8 semanas de capacitación para unos docentes en la ciudad de Bogotá. Ella propone una visión general del curso, la población de 10 profesores de inglés de habla hispana. Aquí lo primordial es presentar una explicación de recursos tecnológicos para que sean utilizados en diferentes tipos de actividades reflejados en los planes de clase. Posterior a eso, realiza un paso a paso del plan de clase de la semana 6 del sílabo, la cual está distribuida en horas presenciales y trabajo autónomo, (6 actividades y 6 actividades respectivamente) para hacer fuera y dentro de clase, desarrolladas con diferentes tareas. Luego, analiza la aplicación del enfoque *flipping the classroom* dando a conocer los beneficios para el docente que los realice, así como los beneficios de estudiantes estén en un ambiente de aula invertida.

Debido a la falta de cursos de pronunciación, la autora diseñó uno combinado con el aprendizaje invertido. Este curso se ofreció en una universidad privada de Bogotá. Finalmente, la autora reflexiona sobre los resultados hallados en el estudio de caso y lo que plantea específicamente en el comienzo del libro.

Esta investigación aporta diversas maneras de utilizar la clase invertida siguiendo un “trabajo de pre-clase, actividades en clase y evaluación”. Esto con el fin de corroborar y

afianzar lo propuesto en este trabajo a la hora de enseñar la inflexión de los verbos regulares -ed teniendo un enfoque hacia la parte de pronunciar y hablar bien para darse a entender dentro y fuera del aula. Asimismo, afianzar la forma de enseñar una lengua extranjera.

Marco teórico

En esta sección se presentan los constructos teóricos que fundamentan la presente investigación: Flipped, Flipped Learning, Pilares del Flipped Learning, Estrategias del Flipped Learning, Station Rotation, Flipped Classroom, Rol del docente, Rol de estudiante, Pronunciación, Pronunciación en inglés, Fonemas suprasegmentales.

Flipped

El término Flipped es traducido del inglés ‘volteado o invertido’ que se caracteriza por estar inmerso en los conceptos de flipped learning o flipped classroom. Desde luego, hay una diferenciación entre estos, (FL) y (FC), por lo pronto, al hacer esta salvedad sobre flipped, se utilizarán las acepciones con mucha frecuencia a lo largo del presente trabajo.

Flipped Learning

Los investigadores de la presente investigación entienden este concepto como un enfoque, el cual está en auge y se ha venido trabajando en los últimos años en más de 40 países alrededor del mundo. Este trabajo ha sido trabajado en diferentes campos, como química, física, matemáticas, entre otros. Hoy en día, se trabaja también en las lenguas, como un modo de llevar la clase, de inglés específicamente, innovadora y no tradicional. Ya que los docentes, llevaron el aprendizaje de los contenidos a un espacio fuera de la clase, como lo son bibliotecas, cafeterías, hogares, entre otros. Así pues, tiene que ver con los contenidos que se desarrollan fuera del aula, los estudiantes pueden practicar e interactuar

entre ellos, ya que la instrucción se basa en aclarar dudas o inquietudes sobre los temas a tratar y el docente prepara diversas actividades para los aprendientes.

Para los pioneros Jon Bergmann y Aaron Sams, (2014) en el sitio web *Flipped Learning Network* definen el FL como: “el Aprendizaje Invertido es un enfoque pedagógico en el que la instrucción directa se desplaza de la dimensión del aprendizaje grupal a la dimensión del aprendizaje individual”. Esto ayuda para que dentro del aula de clase el aprendizaje sea visto por los estudiantes de una manera más interactiva y dinámica, teniendo en cuenta que la aplicación de cada uno de los conceptos y de los contenidos se hacen de forma creativa. A continuación, se explicará una pequeña parte sobre la historia del *Flipped Learning* teniendo en cuenta la interpretación de la página *He Academy* donde se han consignado los avances relacionados con la aplicación del enfoque.

The phrase ‘flipped learning’ came into general use in the early mid-2000s when it was popularised by chemistry teachers Jon Bergman and Aaron Sams (Bergmann and Sams 2012) and the founder of the Khan Academy, Salman Khan (TED 2011). In the 1990s, Harvard Professor Eric Mazur developed a model of ‘peer instruction’ in which he provided material for students to prepare and reflect on before class and then used class time to encourage deeper cognitive thinking via peer interaction and instructor challenge. He called this “just in time teaching” (Crouch and Mazur 2001).

En esta misma línea, el término *flipped learning* empezó a usarse a mediados de los años 2000 popularizado por profesores de química Jon Bergmann y Aaron Sams, junto con el fundador de *Khan Academy* (2011), Salman Khan. En los años 90, el profesor Eric Mazur en la Universidad de Harvard desarrolló un modelo de *peer instruction* (instrucción de compañeros) quien proveía a sus estudiantes de material para que ellos revisaran antes de clase y así poder usar el tiempo de la clase para mejorar el pensamiento cognitivo de esa

manera. Él lo denominó “*just in time teaching*” (enseñando justo a tiempo) (Tomado de: <https://www.heacademy.ac.uk/knowledge-hub/flipped-learning-0>)

Más adelante, en el año 2018, una organización, *Flipped Learning Global Initiative*, compuesta por 100 delegados de 49 países del mundo, quienes llegaron a replantear el concepto de *Flipped Learning*.

“Flipped Learning is a framework that enables educators to reach every student. The Flipped approach inverts the traditional classroom model by introducing course concepts before class, allowing educators to use class time to guide each student through active, practical, innovative applications of the course principles”.
(*Flipped Learning Global Initiative, 2019*)

El *Flipped Learning* permite que los docentes alcancen a cada estudiante, invirtiendo el modelo tradicional del aula de clase al presentar los conceptos nuevos antes de la sesión, permitiendo que los docentes usen el tiempo de clase para guiar a cada estudiante por medio de aplicaciones activas, prácticas e innovadoras de los principales conceptos.
(Tomado de: https://flglobal.org/international_definition/ el día 19 de agosto de 2019)

Por consiguiente, se deja la percepción de tener estudiantes invisibles, ellos pueden ver esos conceptos nuevos fuera del aula de clase a través de aplicaciones activas como videoclips, juegos, gamificaciones, entre otros.

Pilares del Flipped Learning

Dentro del *flipped learning* hay una serie de características que, según Bergmann y Sams (Bergmann & Sams, 2014) [Traducción Rubén Moreno, Tecnológico de Monterrey, marzo de 2015] dentro de este enfoque existen cuatro pilares: F-L-I-P, siglas en inglés que significan (F: *flexible environment*; L: *learning culture*; I: *intentional content*; P: *professional*

educator) ambiente flexible, cultura del aprendizaje, contenido dirigido y el educador profesional. Cada uno de ellos explicados de la siguiente manera:

Ambiente Flexible: El FL es un modelo que promueve la creación de ambientes flexibles, donde cada docente puede generar un espacio no tradicional y llevar a cabo las actividades propuestas de una manera innovadora. Una de las características principales es el entorno, en el cual, los profesores y los aprendientes llegan a implementar el FL con una gran diversidad de estilos de aprendizaje. Con frecuencia los educadores adecúan el espacio de clase dependiendo la sesión o unidad, fomentando el trabajo colaborativo o individual creando espacios flexibles en los que los estudiantes eligen cuándo y dónde aprender. Además, los educadores que invierten su aula de clase pueden llevar a cabo las expectativas de modo que cada persona siente que es significativo el proceso de aprendizaje.

Cultura del Aprendizaje: La instrucción está enfocada al desarrollo del estudiante, es decir, que aproveche el tiempo de la clase para la profundización de los temas y que estos creen una mayor experiencia de aprendizaje, dejando a un lado el modelo tradicional. A la hora de dar los contenidos fuera del aula, el resultado que se obtiene es ver cómo los estudiantes se involucran activamente en la construcción de conocimiento y al mismo tiempo, se autoevalúan en el aprendizaje haciéndolo más significativo a nivel personal por el modo en que la autonomía se va fortaleciendo clase a clase.

Contenido Dirigido: Los docentes buscan estrategias para implementar el enfoque del FL y que los estudiantes comprendan los conceptos de manera más práctica. Los profesores seleccionan los temas a enseñar, según el currículo o plan de estudios, y trabajan en pro de los estudiantes para que ellos mismo exploren ese conocimiento por sí mismos, utilizando el contenido dirigido para aprovechar el tiempo de clase, adoptándolos a los diferentes tipos de aprendizaje.

Educador Profesional: Este pilar es el de mayor importancia ya que es más exigente dentro del aula. Se da porque durante el tiempo de clase hay un seguimiento a cada uno de los estudiantes, de manera continua y detallada, se aporta una retroalimentación de importancia y evaluación de su trabajo. El educador reflexiona y acepta críticas constructivas acerca de su práctica, igualmente acepta dudas o problemas en su salón de clase. Es así como los educadores tienen un papel que, visualmente, es menor en un aula, pero su desempeño es primordial para el enfoque FL.

Teniendo claro los pilares del FL, hace poco tiempo, *The Global Elements of Effective Flipped Learning (GEEFL)* junto con FLGI, (Flipped Learning Global Initiative, Master This Element of Effective Flipped Learning, 2019) elaboró un cuadro con 93 elementos que hacen alusión diferentes habilidades que los docentes han encontrado implementando FL en su aula de clase:

En la ilustración 1 se puede apreciar cómo fue distribuida para la AALAS, (Academy of Active Learning Arts and Sciences) y de esta manera fuese asequible. Cada una de las habilidades está dividida entre familias de código con color, elementos y su símbolo, en forma de tabla periódica, donde diferencia cada una. El cuadro como ejemplo en la figura se lee de la siguiente manera:

En la parte superior, se encuentra el nombre de la habilidad, debajo del nombre, está el símbolo con el que se representa dicha habilidad y debajo de este, está la familia y número del elemento. Las habilidades están explicadas de izquierda a derecha:

- El amarillo es comunicación y cultura
- El lila es desarrollo profesional
- El azul aguamarina es manejo del espacio individual
- El rojo es manejo del espacio grupal
- El marrón es K12 enfoque
- El verde aguamarino es evidencia y búsqueda
- El verde claro es espacios de aprendizaje
- El fucsia es IT infraestructura
- El naranja claro es retroalimentación del estudiante
- El azul es entiende FL
- El morado es planeación de FL
- El naranja es evaluación

Para desarrollar cada una de estas habilidades se tiene en cuenta la taxonomía de Bloom, ya que, mediante esta, se hace el cambio en un aula de clase. Tal y como lo explica Carolina Rodríguez Buitrago (2019) con esta taxonomía se toman las dimensiones del conocimiento como los hechos, los conceptos, los procesos, los procedimientos, los principios y los metacognitivos. Así pues, tenemos 6 niveles diferentes como lo es recordar, comprender, aplicar, analizar, evaluar, crear.

Los dos primeros, según (Rodríguez B, 2019) los denomina *LOTS (Low order thinking skills)* habilidades de pensamiento bajo, que es lo más fácil, en términos de aprendizaje, para los estudiantes donde el docente presenta un tema X y el estudiante lo comprende mediante un tipo de actividad y así lo recuerde en un momento determinado de la clase y posteriormente sea aplicado. Este último, aplicar, es la primera *HOTS (High order thinking skills)* habilidades de pensamiento superior y aquí el aprendiente simplemente realiza una de las actividades de este nivel debido al contenido que se le ha enseñado.

Por lo tanto, la autora afirma que trabajar bajo los principios del FL: “el recordar y el comprender van para el espacio individual de aprendizaje. El analizar, evaluar y crear son lo que hacemos en el salón de clase”. (Rodríguez B, 2019). De esta manera, lo que se busca con la taxonomía de Bloom es llevar al estudiante a que planifique, resuma, ordene, infiera, entre otros; enmarcados en los últimos tres niveles debido a que los estudiantes, por un lado, el comprender y el recordar lo realicen en casa y el docente, por el otro, los guíe a la hora de aplicar, analizar, crear o evaluar dichos contenidos en el aula.

En la siguiente gráfica se evidencian diferentes verbos, los cuales están enmarcados en la taxonomía de Bloom y se utilizan de la mano con el *Flipped Learning* para llevar a cabo diversas tareas que cumplan los objetivos de las sesiones de clase. Esta tabla es una manera adecuada de tener en cuenta lo que se va a trabajar durante las intervenciones de los investigadores de este trabajo de grado.

Además de ello, permite clasificar y guiar a los docentes teniendo una visión amplia de los aspectos a evaluar por componentes y no recurrir a los mismos objetivos y tareas como identificar; interpretar; evaluar; demostrar.

Ilustración 2 Conectando las dimensiones cognitivas y la taxonomía revisada de Bloom

Conectando las dimensiones cognitivas y la taxonomía revisada de Bloom



The Flipped Classroom

<http://www.theflippedclassroom.es/>

Estrategias del FL

Dentro de este enfoque se pueden apreciar estrategias que han sido utilizadas para llevar a cabo un aprendizaje significativo, desde sus fundadores como se evidenció previamente, hasta lo que hoy en día podemos encontrar de novedoso en diversos estudios investigativos o prácticos. A través del enfoque pedagógico, los docentes pueden implementar, a la hora de enseñar una disciplina dentro del aula, ya que no necesariamente debe estar enfocada al aprendizaje de química, como lo hicieron los pioneros, quienes son profesores de química, sino también a la enseñanza de una lengua extranjera, en este caso el inglés, que permite que se pueda aplicar en distintas áreas de conocimiento, como las matemáticas, la física, incluso en las literaturas si hablamos de un campo centrado en la educación.

A continuación, se resumirá de manera breve ciertas estrategias para ser utilizadas en el aprendizaje – enseñanza de lenguas extranjeras y con profundidad se explicará *Station Rotation*.

In-class flip:

Por un lado, Jennifer González (2014) define in-class flip como dar la instrucción directa de un contenido y que los estudiantes lo vean en sus casas, para hacer la aplicación de dicho contenido, o lo que conocemos como tarea, dentro del aula de clase. Por otro lado, Martha Ramírez y Carolina Buitrago (2019) definen *In-class flip* de la siguiente manera: “Proporcionar el contenido del tema a través de diferentes recursos de maneras diferentes”.

Station Rotation

Con base en la propuesta de Horn y Staker (2014, pág. 38) *station rotation* es una estrategia en la cual los estudiantes aprenden el tema de clase a través del uso de la tecnología como computadores, smartphones, tabletas, entre otros. Dicho esto, el tiempo de la clase se utiliza para aprender por medio de ejercicios y actividades, empleando videos, guías de trabajo, juegos. Con tales elementos, cada uno de los participantes aprenden lo esencial de la clase y el docente está apoyando y guiándolos con dudas o inquietudes que tengan al respecto.

Dichas actividades están divididas con la ayuda de recursos como posters, fichas bibliográficas, tabletas, celulares, computadores, material de lectura, textos guía, donde el estudiante se desplaza a través de ellas y desarrolla una profundización de los temas a la hora de hacer cada actividad. El docente organiza a los estudiantes en grupos de trabajo de acuerdo con gustos, intereses, estilos de aprendizaje similar o habilidades diferentes y complementarias.

Dentro del Station Rotation encontramos 2 tipos, el Station Work y el Non-Station Work.

Station Work:

Para Martha Ramírez y Carolina Buitrago, (2018) el *Station Work* se trata de que los estudiantes se mueven a través de X número de estaciones para desarrollar las actividades que hay en cada una. Esto con el fin de practicar y mejorar en ciertas habilidades propuestas por el docente a cargo. Allí se pueden encontrar 3 tipos de estaciones denominadas, *Flipped Station*, *Practice Station*, *Independent Station*.

Flipped Station: donde el contenido se encuentra y la instrucción directa del profesor es reemplazada por dicha estación. Es decir, el contenido está en diferentes elementos como videoclips, fichas bibliográficas, material de lectura, entre otros.

Practice Station: es el lugar donde hay una variedad de actividades y los contenidos son desarrollados por los estudiantes.

Independent Station: es el espacio donde se encuentran variedad de actividades en las cuales cualquier estudiante las resuelve de manera libre, una especie de salón de aprendizaje ideal para los que finalizan rápido las tareas, tomada como zona de lectura o de manera lúdica, con juegos individuales o grupales.

Dentro de Station Work se encuentran 4 formas de hacer dicha estrategia, *Sequenced*, *looped*, *half-n-half* y *mixed*.

Sequenced: Para las docentes, ellas enfatizan que se caracteriza por tener X número de estaciones con tareas independientes en cada una de ellas. Existe una diferenciación, la cual permite que los estudiantes deban completar cada tarea antes de continuar a la siguiente estación. La secuencia entre cada una de ellas es de manera lineal, lo cual, está determinada con la que se dará inicio hasta que todas se finalicen. Adicional a esto, no importa el número de estaciones, ya que el docente al hacer una señal hará que cada grupo de estudiantes pueda dirigirse a la siguiente.

Looped: Las autoras explican y afirman que es similar a la secuencial en su organización donde los estudiantes pueden empezar en cualquier estación, de manera que, todos deben pasar por todas las estaciones hasta cerrar el ciclo. Se hace una aclaración por el docente en este tipo de rotación, ya que el *Flipped Station*, como se mencionó anteriormente es donde los estudiantes mejoran y hacen una revisión antes de entrar a las estaciones de práctica y necesita estar aparte del *Looped*.

Half-n-Half: Tanto Ramírez como Buitrago, (2018) hacen la salvedad y afirman que, para grupos grandes, no más de 16 estudiantes, es ideal ya que los docentes dividen el grupo en mitades. Una de estas mitades trabaja el contenido en estaciones independientes y la otra mitad trabaja con el profesor. Una vez terminan, cambian los papeles para que se pueda brindar una retroalimentación sobre las producciones, aclarando dudas y preguntas que tengan los estudiantes dentro del aula de clase.

Mixed: Para las autoras, mencionadas anteriormente, la flexibilidad y la opción son los factores claves ya que el estudiante es libre de escoger dónde empezar y omitir la *Flipped Station*. Adicional a esto, los aprendientes hacen la rotación a su manera, donde *Independent Station* es una de las estaciones que más se ofrece en el desarrollo de la clase.

Non-Station Work:

Las autoras, Ramírez y Rodríguez-Buitrago, (2018) aclaran que la estrategia *In-class flip* no es igual al *Station Work* ya que es algo que se ha mitificado y por ende hacen la aclaración de estos dos conceptos. Por un lado el primer término consiste en brindarle al estudiante el contenido fuera del aula de clase, puede ser en su casa, en una biblioteca, en un vídeo, entre otros; mientras que el *Station Work* es donde los estudiantes se desplazan por diferentes estaciones de trabajo para profundizar un contenido en específico.

Así pues, con esta explicación, (Ramírez & Rodríguez-Buitrago, 2018), presentan 3 tipos de *Non-Station Work*, *Solo*, *Duo* y *Group*.

Solo: Es donde los estudiantes acceden al *Flipped Content* de manera individual en el espacio de trabajo y dicho contenido está en formato digital o físico. Por un lado, los estudiantes entienden los temas por ellos mismos y por el otro, los profesores están preguntando, guiando o monitoreando para que se facilite el proceso de enseñanza en los aprendientes.

Duo y *Group*: las autoras afirman que, si uno como docente no quiere diseñar como tal una serie de estaciones para desarrollar la temática, en parejas o grupos se trabaja de la misma manera que la individual.

Flipped Classroom

Es un enfoque pedagógico en el cual se transfiere el trabajo de ciertos procesos de aprendizaje fuera del aula y se utiliza ese tiempo de clase, en conjunto con la experiencia del educador, para que se pueda facilitar y/o potenciar otros procesos de aprendizaje del conocimiento y práctica de este dentro del aula de clase. De igual manera, en el aula invertida se trata el enfoque constructivista el cual comprende la enseñanza como una actividad crítica que ve al docente como un profesional autónomo que siempre está investigando sobre su práctica y como mejorarla y para que los alumnos empiecen a construir su propio saber, todo este enfoque es puesto en acción durante la clase (Santiago R. , 2013).

Rol del docente

El rol del educador, según Garralón, (Garralón, 2017) consta de 3 competencias: la primera es detectar el potencial de los estudiantes, ya que con este inicio el profesor a cargo dentro de un aula de clase debe estar al tanto de cada uno de sus estudiantes, reconocer en

ellos fortalezas y debilidades que le servirán como punto de partida para mejorarlas día a día; el segundo es ser generador de trabajo en equipo, es difícil manejar en un salón de clases, 30 o 40 estudiantes a la vez, pero hay formas para solucionar y mitigar un poco esta realidad, enseñar a los estudiantes a trabajar en unión, y que cada uno responda con todo sin recargar a su compañero, colaboración y dedicación dentro de esta competencia, ser generador de trabajo en equipo, es lo primordial; la tercera competencia es hacer que el docente desarrolle su rol, genere en los estudiantes el aprender por descubrimiento para que sus aprendizajes se afiancen en el proceso y este sea significativo en cada uno de ellos; todo esto conectado con lo que se conoce como rol del estudiante.

Rol del estudiante

Según el profesor Gesvin Romero (Romero, 2017) el rol del estudiante se ve el enmarcado en el *flipped classroom* comparado con lo tradicional en el aula, dando a conocer que los aprendientes deben ser independientes y autónomos dentro y fuera del salón de clase para solucionar problemas de diferentes áreas, de manera guiada, por módulos de preguntas y recopilación de respuestas gracias a la manera no tradicional de presentar actividades. Por consiguiente, los estudiantes preguntan de manera que enfoquen su aprendizaje en lo práctico y no en lo memorístico. Así pues, el estudiantado desarrolla diversas competencias para adquirir aprendizaje de una lengua extranjera de manera significativa.

Pronunciación

Dentro de la pronunciación hay factores que juegan un papel importante como lo es la fonética y la fonología, teniendo claro que Saussure (1916) decía: “la fonética estudia los sonidos del lenguaje verbal” y “la fonología trata sus funciones dentro del sistema”. Por consiguiente, el investigador Pourhoseing (Pourhoseing Gilakjani, 2016) tiene en cuenta lo

que conlleva conocer la fonética y la fonología en el campo del inglés, lo cual hace referencia a las diferentes lenguas.

Según Yates (Yates, 2014) la pronunciación hace referencia a la producción de sonidos que se usan para darle sentido a lo que se está hablando. Esto considera la particular atención a los sonidos de la lengua, aspectos del discurso más allá de los sonidos individuales, como, la entonación, tiempo, ritmo, de cómo la voz es proyectada y en una definición más amplia, los gestos y las expresiones que están más cercanas al modo o manera en el cual se habla una lengua.

Para Dalton y Seidlhofer (Dalton & Seidlhofer, 1994) existen diferentes definiciones de lo que es la pronunciación, dependiendo del sonido se le pueden dar 2 sentidos, el primero es el sonido distintivo que se transmite a través de códigos de la lengua. Por ejemplo, esto diferencia los sonidos del inglés y el francés, etc. En un segundo lugar se utiliza la pronunciación para saber el contexto de la conversación y esta es la materialización de la lengua oral. En una lengua extranjera la pronunciación es adecuada para entender a los nativos de dicha lengua, si es adecuada y se desarrolla de manera fluida, el hablante nativo no tendrá que estar pendiente de los errores que el interlocutor está hablando ni tendrá que pedir repeticiones o explicaciones de mensajes todo esto por su mejor pronunciación (Bartolí Rigol, 2005).

Pronunciación del inglés

Como dice Vicedo (Vicedo, 2013) cuando se aprende un nuevo idioma no solo se aprende una nueva manera de escribir, sino que se interiorizan reglas sintácticas y léxicas. Se adoptan conductas y características culturales de otra comunidad citado por (Celce-Murcia, Brinton, & Goodwin, 1996) el estudiante de la lengua debe reconocerse y aceptarse a sí mismo para construir un yo social.

Otro aspecto relacionado con el cambio de identidad es el aspecto físico, ya que está ligada íntimamente a nuestro cuerpo y de cómo asume los cambios en los gestos, la lengua, la laringe y demás partes que intervienen en la producción de sonidos. Así pues, hay otros aspectos desde la parte física que hacen parte como movimientos oculares, expresiones faciales, movimientos de cabeza, ya que al momento de expresar una idea a otra persona utilizamos nuestro cuerpo por completo.

Enseñanza de la pronunciación

Según el investigador Pourhoseing (2016), citando a James (2010), la pronunciación puede ser entendida, basada en los siguientes niveles básicos de pronunciación, primer nivel, lo que el hablante está diciendo no es entendible para los demás; el segundo nivel, lo que él está diciendo puede ser entendido por los receptores pero la pronunciación del hablante no es aceptada ya que el acento es extraño y diferente; el tercer nivel es en el cual los receptores entienden lo que el hablante habla y la pronunciación es aceptada al acto de escucha. En este caso, la meta primordial de la pronunciación que de acuerdo con James (James, 2010) es llegar a una pronunciación de un hablante nativo de la lengua inglesa.

Por lo tanto, James (James, 2010), dice que se puede aprender una buena manera de pronunciar a la hora de identificar, solamente encendiendo el televisor y encontrando canales tales como CNN internacional, la BBC, o Sky News, estos canales facilitarían el proceso de adquisición de la pronunciación a los hablantes no nativos de la lengua y poder darse a entender en un contexto real.

Para Pourhosein (2016), citando a Hamer (2001), afirma que los docentes no prestan atención a la manera de pronunciar en inglés, igualmente muchos estudiantes indican que no es necesario aprender una correcta pronunciación de una lengua extranjera. Pero Hamer enfatiza que el propósito principal de la enseñanza de una lengua extranjera es la

pronunciación ya que con esta se puede dar a entender lo que se está hablando y facilita una interacción.

Alfabeto fonético internacional (IPA)

El alfabeto fonético internacional fue publicado por primera vez en 1888 por la Asociación Fonética Internacional, estos era un grupo de profesores de la lengua francesa fundado por Paul Passy. El objetivo de la organización era idear un sistema para transcribir los sonidos del habla que fuera independiente de cualquier idioma en particular y aplicable a todos los idiomas. Un guion fonético para inglés creado en 1847 por Isaac Pitman y Henry Ellis fue utilizado como modelo para el IPA. Citado el día 26 de diciembre de 2019, por (Ager, 1998).

Capítulo 2: Aspectos metodológicos

En esta sección se va a desarrollar la metodología de investigación y el enfoque que se implementó en el proyecto de investigación. De igual manera, se hará la descripción de la población con su respectiva muestra, que se llevó a cabo en cada una de las intervenciones. Asimismo, se va a mencionar la propuesta y los instrumentos utilizados.

Enfoque metodológico

El desarrollo de este trabajo investigativo está enfocado en la investigación cualitativa que según Bogdan y Taylor, (2000) en la conducta humana, es decir lo que hace o dice la gente, es un proceso de interpretación donde se ve el punto de vista de otras personas tanto del investigador como del investigado. Este enfoque es inductivo ya que el investigador desarrolla conceptos, los comprende y estudia el contexto pasado para interpretar las situaciones que se presentan dentro y fuera del aula de clase.

Es importante destacar que este enfoque estuvo dirigido a trabajar la pronunciación de la inflexión -ed, y para entender este enfoque, se debe conocer el entorno de aprendizaje donde se está aprendiendo inglés como lengua extranjera. Como consecuencia, se debe tener en cuenta el contexto social y diario donde se desarrollan los actos comunicativos y son llevados a la cotidianidad.

Para la realización de la investigación, se trabajó por medio de la metodología Investigación – Acción, donde los investigadores Stephen Kemmis y Robin McTaggart, (1988) afirman lo siguiente: “es una forma de entender la enseñanza como un proceso de investigación, de continua búsqueda”. Según Esperanza Bauselas, (Bausela Herreras, 2004) se pueden destacar 6 puntos clave para la investigación – acción.

- (i) “Se construye desde y para la práctica, (ii) pretende mejorar la práctica a través de su transformación, al mismo tiempo que procura comprenderla, (iii) demanda la

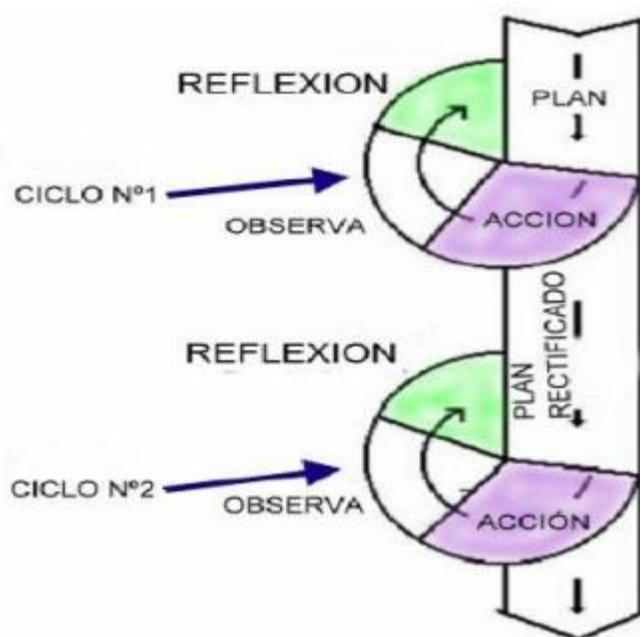
participación de los sujetos en la mejora de sus propias prácticas, (iv) exige una actuación grupal por la que los sujetos implicados colaboran coordinadamente en todas las fases del proceso de investigación, (v) implica la realización de análisis crítico de las situaciones y (vi) se configura como una espiral de ciclos de planificación, acción, observación y reflexión”. (Bausela Herreras, 2004, pág. 2)

Este enfoque permite brindar una mejora en la educación debido al cambio que genera a partir de las consecuencias de los cambios en la planificación, reflexión y acción. Esto apoya a dar una razón justificada en nuestra labor como docentes con los estudiantes ya que se muestra lo que hemos obtenido con reflexión crítica y así crear una argumentación desarrollada.

Según lo anterior, para los investigadores Kemmis y McTaggart (Kemmis & McTaggart, 1988) las personas que investigan deben realizar actividades de manera colectiva y este proceso de investigación tiene cuatro fases o momentos donde se correlacionan los cuales son: planificación, acción, observación y reflexión, cada fase o momento lleva a tomar una mirada retrospectiva y un propósito, que forman de manera conjunta una espiral autor reflexiva, tal como lo muestra la ilustración 3:

Ilustración 3 Investigación Acción (Kemmis & McTaggart, 1988)

Fuente: <http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/66865/7/66865.pdf>



En este orden de ideas, este tipo de investigación conlleva una clarificación a los problemas y posibles preocupaciones, las cuales son compartidas por un mismo grupo de personas. Para este proyecto, se tomaron como referente las fases que los autores Kemmis y McTaggart (Kemmis & McTaggart, 1988)

- Plan: este surge a partir de una observación previa en la que se puede detectar una necesidad, una carencia o un problema. Para este proyecto en particular fue una necesidad. Según (Kemmis & McTaggart, 1988) esta fase debe prever la acción, también debe ser flexible en la medida que pueda ser puesto a diversas situaciones o limitaciones que no se consideran con antelación. Dicha acción permite que el docente actúe teniendo en cuenta un conjunto de eventualidades, las cuales dan variables de aplicación para los que ejecutan la investigación.

- **Acción:** es la manera en que la intervención es hecha real y deliberadamente en el plan. Se trabaja de manera secuencial teniendo en cuenta el plan y los posibles imprevistos que pueden surgir en la práctica. Esta acción debe ser observada para recoger datos y tomarlos en consideración con minuciosidad.
- **Observación:** tiene como función documentar el aporte que hace la acción. De modo que debe planearse como instrumento a la acción, que permita reflexionar a corto plazo, con el fin de hacer correcciones pertinentes.
- **Reflexión:** para los investigadores Kemmis y McTaggart (Kemmis & McTaggart, 1988) la reflexión permite encontrarles sentido a los procesos, a los problemas y a las restricciones que se hayan evidenciado en la acción de la estrategia. Es decir, esta reflexión tiene una apreciación descriptiva y valorativa. Es descriptiva ya que muestra las debilidades y las fortalezas de un grupo, por otro lado es valorativa ya que permite definir si dichas contribuciones o inconvenientes eran los esperados o no.

Al finalizar el ciclo, dicho modelo se repite tal y como un proceso constante de evaluación y corrección.

Por lo tanto, en el presente trabajo de investigación siguió este tipo de modelo cíclico de investigación acción, ya que desde el principio se planeó una serie de actividades a desarrollar en un tiempo de 5 semanas, de una manera flexible llevado a contextos reales a través de diferentes maneras, como se establece en el enfoque Flipped Learning con in-class flip. Para llevar a cabo dicho plan a la acción, se practicó cada una de las temáticas trabajadas en un contexto comunicativo. Un ejemplo es hablar de un personaje importante, decir las maneras en la que antiguamente se comunicaba la sociedad o explicar si hay hechos reales o no reales a través del discurso.

Así pues, la implementación de este estudio se enmarca en un enfoque cualitativo, según Cubias F. (Cubias, 2016) quien cita a Sampieri (Sampieri, 2006) afirma que “pueden desarrollar preguntas o hipótesis antes, durante o después de la recolección y el análisis de los datos.” esto se debe a que hubo una recolección de datos mediante los diarios de campo (Apéndice 1) que fueron desarrollados teniendo en cuenta la observación durante las clases. De igual manera, Sampieri (Sampieri, 2006) afirma que en este enfoque se hace desde lo cualitativo donde hay una variedad de ideas e interpretaciones que ayudan a enriquecer el fin de este trabajo de investigación.

Planeación

Para la planeación de las clases se tuvo en cuenta 5 sesiones de clase, las cuales estaban basadas en el libro World English 1, que maneja los Cursos de Extensión del Centro de Práctica Social en la Universidad Libre, las cuales giraban en torno a las temáticas brindadas por el texto guía y las 5 unidades del nivel tenían como objetivo mejorar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares a través de la técnica de Station Rotation del Flipped Learning.

A continuación, se mostrará dicha planeación con el objetivo, las actividades y los recursos que se implementaron para su ejecución.

Tabla 1 Planeación sesión 1-5

Session 1	
Name of the unit	Diagnostic test
Dates	August 10th
Objective	By the end of the class students will be able to narrate someone's last vacation.
Activities	<ul style="list-style-type: none"> • verbs: walked, visited, stayed, • Station Rotation: <p>1st station: Students are going to watch a video about the correct ways to pronounce the –ed inflection, then students will complete the chart with the pronunciation of the ending with some regular verbs in simple past.</p> <p>2nd station: Filling the blanks with regular verbs in past simple.</p> <p>3rd station: Students are going to complete a worksheet (using the –ed inflection) about a someone's past routine in a gallery in New York.</p> <p>4th station: Students are going to complete a short dialogue about a person's daily routine in simple past.</p> <p>5th station: in pairs, students will do a short conversation about their last vacation. So, teachers will listen to students' pronunciation.</p>
Resources	Worksheet (2) computer short text tape recorder videoclip
Session 2	
Name of the unit	Exchange contact information
Dates	August 17th
Objective	To talk about past ways of communication people used 5 years ago.

Activities	<ul style="list-style-type: none"> • verbs: lived, communicated, used, tasted, smelled, touched. • Station Rotation: <p>1st station: students are going to identify the ways to communicate in the past.</p> <p>2nd station: teachers make groups of 5 students to listen to a short audio, then students will complete the contact information mentioned in the listening.</p> <p>3rd station: Students are going to give some ideas in a brainstorm about ways of communication then they are going to read an article about it. Then, students underline unknown words, so that teachers define them. Then, students will complete book activities.</p> <p>4th station: To complete a chart about ways of communication in the past. Then, in groups, share their answers.</p> <p>5th station: Students are going to tell what the ways they used to communicate 5 years ago.</p>
Resources	Book activities. Computer short text tape recorder
Session 3	
Name of the unit	Remember how to exchange contact information
Dates	August 24th
Objective	To practice the pronunciation of the inflection -ed through reading a short text.
Activities	<ul style="list-style-type: none"> • verbs: arrived, called, cooked, communicated, used, enjoyed. • Station Rotation: <p>1st station: students are going to read and complete a worksheet to identify and practice the inflexion –ed in the past of the regular verbs /ld/, /d/, /t/.</p> <p>2nd station: students are going to check some mistakes in a short text and correct the pronunciation –ed in the past of the regular verbs /ld/, /d/, /t/.</p> <p>3rd station: Students are going to play a board game about true or false questions of daily routines. Then, students are going to answer true or false</p>

	<p>questions to review the uses of the pronunciation of the inflection –ed of regular past simple.</p> <p>4th station: Students are going to read aloud a short story about a robbery in a bank; in order to practice pronunciation of the inflection –ed.</p> <p>5th station: Students are going to create a short paragraph (10 lines) by using the verbs they learnt at the beginning of the class about what they did yesterday after school, by using regular verbs in past simple.</p>
Resources	<p>Worksheets Board game</p>
Session 4	
Name of the unit	Correct pronunciation of –ed inflexion in past simple
Dates	August 31st
Objective	To identify the correct -ed pronunciation using past simple by playing games
Activities	<ul style="list-style-type: none"> • verbs: walked, visited, stayed, communicated, used, tasted. • Station Rotation: <p>1st station: Students are going to play charades, in which they students are going to represent a verb meaning. These verbs are going to be in past simple to identify the following inflexion /d/, /t/, /ɪd/</p> <p>2nd station: students are going to do a worksheet, in which they complete statements in past simple. Then, students must guess which is the correct verb and guess if the phrase is a historical fact or a myth.</p> <p>3rd station: students are going to read aloud a text about the robbery bank to improve -ed pronunciation.</p> <p>4th station: students are going to complete affirmative phrases in past with true information about them. Eg. I woke up at _____ this morning.</p> <p>5th station: after completing the information, students are going to read the previous answers given by other students, so they improve the pronunciation of the inflection -ed.</p>
Resources	<p>Worksheets Board game Flash cards</p>

Session 5	
Name of the unit	Final test
Dates	September 7th
Objective	To create a short video recorder by using an app call Flipgrid.
Activities	The final test consists of recording a short audio no longer than (2 minutes), in which students are going to talk about an important person in their lives considering the instructions given by teachers.
Resources	School supplies poster Video: https://www.youtube.com/watch?v=bUvbOtOGeUs&t=29s

Población

La población con la que se realizó esta investigación fue con 25 veinticinco estudiantes, de ellos 10 son hombres y 15 son mujeres. Dentro del aula de clase hay 8 estudiantes de 14 años; 3 estudiantes de 15 años; 7 estudiantes de 16 años; 4 estudiantes de 17 años; 2 estudiantes de 18 años y 1 estudiante de 25 años, del grupo 1B del C.P.S. situado en el barrio Normandía en la localidad de Engativá en la ciudad de Bogotá.

Muestra: La muestra quedó establecida con 5 estudiantes, que comprende edades de los 14 a 25 años. La selección de dicha muestra fue de manera aleatoria y tiene su respectivo seguimiento durante las clases haciendo la comparación desde la prueba diagnóstica hasta la prueba final.

Instrumentos para la recolección de datos

Los instrumentos que se utilizaron para la presente investigación fueron los siguientes: prueba diagnóstica y prueba final, entrevista, cuestionario, diarios de campo.

Prueba diagnóstica: se aplicó una prueba de entrada la cual fue realizada al iniciar el curso donde los estudiantes se grabaron por medio de la aplicación WhatsApp haciendo una lectura en voz alta de uno de los dos textos propuestos a lo largo de la prueba, esta lectura tuvo verbos regulares en pasado con la inflexión –ed. Tuvo como fin encontrar en los estudiantes alguna dificultad con pronunciación. Dicha prueba evidenció una falencia para pronunciar la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés. Se escogieron de manera aleatoria 5 audios de la lectura y fueron transcritos para hacer una comparación con la prueba final (ver apéndice 3).

Entrevista: al ser una entrevista semiestructurada, se realizaron 4 preguntas abiertas dirigida a uno de los coordinadores del CPS, estas preguntas se respondieron en un lugar tranquilo, donde el entrevistado sabía que todas sus respuestas estaban siendo grabadas como indica (Martines, 1998), con el objetivo de determinar si la pronunciación es un componente que se desarrolla o se trabaja en las clases de inglés de los cursos de extensión. Este instrumento se usó para indagar la manera en que la pronunciación se trabaja en el C.P.S. y la asimilación que tienen los estudiantes sobre este aspecto de la lengua inglesa. (ver apéndice 2).

Cuestionario: este instrumento se les aplicó a los estudiantes de manera virtual, utilizando ‘Formularios de Google’, con el fin de conocer la satisfacción por parte de ellos, teniendo en cuenta a la estrategia del *Station Rotation* que los docentes en formación decidieron llevar a cabo durante las sesiones de clase para optimizar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés. (Ver apéndice 5).

Diarios de campo: son instrumentos que permiten sistematizar la práctica investigativa a lo largo de las intervenciones hechas por los docentes. Además de esto, en los diarios de campo se registra cada uno de los aspectos y reflexiones para mejorar durante cada sesión, esto con el fin de responder a los objetivos de la investigación. Según Martínez

(Martínez, 2007), quien cita a Bonilla Elssy y Rodríguez Penélope (Bonilla & Rodríguez, 1997), “el diario de campo debe permitirle al investigador un monitoreo permanente del proceso de observación”. Se registraron 5 diarios de campo, los cuales fueron escritos en cada intervención para evidenciar el progreso de los estudiantes en la pronunciación de la inflexión -ed. En el primero se registra lo que aconteció durante la prueba diagnóstica y determinar la problemática del curso referente a la pronunciación, los 4 restantes evidencian el proceso de mejora que tuvieron los estudiantes durante las sesiones de clase. (ver apéndice 1).

Prueba final: con esta prueba se evidencia el progreso a lo largo de las intervenciones hechas por los docentes en formación. Para ello, los estudiantes realizaron un escrito para que demostraran, mediante una grabación, sobre un personaje importante que ellos consideraban. El objetivo era que los estudiantes hablaran sobre la vida, aspectos importantes, datos curiosos, entre otros, con ayuda de verbos regulares y así ver la optimización de la inflexión -ed utilizando una aplicación llamada *Flipgrid*.

Esta herramienta digital sirve para hacer grabaciones de video y audio. Los docentes han hecho uso de esta para facilitarle a los estudiantes realizar la prueba final y poder enviarla de manera más dinámica. *Flipgrid* permite ver mejoras gracias a que guardadas cada una de las grabaciones en archivos. Además, con esta herramienta tanto el estudiante como el docente pueden hacer retroalimentación y así tener en cuenta para hacer una mejor grabación más adelante.

Una vez los estudiantes grabaron los audios, los investigadores procedieron a escoger al azar la muestra y comparar la prueba diagnóstica con la prueba final, teniendo en cuenta los audios transcritos, (ver apéndice 3) y así evidenciar el proceso de mejora a lo largo de las clases.

Capítulo Final: Análisis de datos y Discusión de Resultados

Análisis de resultados

Para el análisis de datos se implementó la Teoría Fundamentada que fue propuesta por los investigadores Corbin y Strauss (Corbin & Strauss, 1998) la cual se trata de un método de investigación consecuencia de los datos obtenidos, de manera sistemática, con los instrumentos de investigación. Esto tiene una característica primordial, identificar, desarrollar y relacionar los conceptos llevados a determinar las categorías de análisis, las cuales, generarán una hipótesis sobre un área de estudio con la ayuda de código del color en cada uno de los instrumentos de recolección de datos.

Para esta investigación, dentro de la Teoría Fundamentada se siguió el modelo del muestreo teórico, la codificación y la categorización.

Muestreo teórico: los investigadores Corbin y Strauss (Corbin & Strauss, 1998) lo plantean como esa recolección que está clasificadas en categorías, según sus similitudes, las cuales son tomadas del modelo teórico que ha sido implementado en la investigación. Para esta, optimizar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés mediante el Station Rotation enmarcado en el Flipped Learning. En esta misma línea, se comparan los datos que se han obtenido con los instrumentos utilizados.

El muestreo teórico para esta investigación está fundamentado en el cuestionario, (ver apéndice 5); la prueba de salida (ver apéndice 3); y los diarios de campo (ver apéndice 1) que fueron utilizados en el nivel 1B de inglés de los cursos de extensión de la Universidad Libre, respectivamente.

El cuestionario se aplicó una vez terminaron las 5 intervenciones con los estudiantes del grupo 1B, compuesto por 6 preguntas acerca de la satisfacción y aprehensión de la pronunciación con la estrategia del Station Rotation. Este cuestionario tenía como objetivo

conocer la satisfacción que tuvieron a lo largo de las sesiones y fue respondido en la clase y, a través de Formularios de Google, se diligenció la información para ver las variables y tabularlas (ver apéndice 5).

Los diarios de campo fueron instrumentos que se tuvieron en cuenta ya que recogieron los comentarios hechos por los investigadores en el nivel 1B con sus respectivas situaciones encontradas durante las intervenciones. Se hizo un registro de 5 diarios de campo, los cuales contienen descripciones de lo que aconteció en las actividades de cada clase con las reflexiones correspondientes.

Codificación: para la investigadora Virginia Monge (Monge Acuña, 2015) la codificación *“es la unidad central de trabajo de la codificación de los datos”*. Es decir, que cada uno de estos códigos son los que clasifican y hacen una síntesis para el análisis de los datos que tienen los investigadores.

Para los autores Corbin y Strauss (Corbin & Strauss, 1998, pág. 110) la teoría fundamentada tiene tres tipos de codificación: la abierta, la axial y la selectiva.

Codificación abierta: los investigadores Corbin y Strauss la definen como *“el proceso analítico por medio del cual se identifican los conceptos y se descubren en los datos sus propiedades y dimensiones”*. (Corbin & Strauss, 1998, pág. 110). Es decir, este tipo de codificación sirve para que se agrupen todos los datos que convergen.

En el presente trabajo de investigación, las categorías de análisis se tomaron teniendo en cuenta el objetivo general de investigación, el cual constaba en optimizar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés mediante la técnica de *Station Rotation* del *Flipped Learning*. Una vez las categorías se obtienen, se seleccionan unas subcategorías considerando la información obtenida de la prueba de salida, el

cuestionario y los diarios de campo. En la tabla 1 se van a presentar las categorías de análisis con sus correspondientes subcategorías.

Tabla 2 Categorías de análisis

OBJETIVO GENERAL	Optimizar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés mediante la técnica de <i>station rotation</i> del <i>flipped learning</i> con los estudiantes del ciclo 1B del C.P.S. de la Universidad Libre	
CATEGORÍA PRINCIPAL	In-class flip	
CATEGORÍAS	STATION ROTATION	PRONUNCIACIÓN DE VERBOS REGULARES EN PASADO
SUBCATEGORÍAS	Trabajo colaborativo entre los estudiantes	Desarrollo de conciencia fonética
	Autocorrección en la pronunciación	Identificación de la inflexión -ed
INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Prueba de entrada y salida (A4; apéndice 4) ✓ Diarios de campo (DC) ✓ Cuestionario (C) 	

Codificación axial: los autores Corbin y Strauss (Corbin & Strauss, 1998, pág. 134) la definen como: “*proceso de relacionar las categorías a sus subcategorías, denominado "axial" porque la codificación ocurre alrededor del eje de una categoría, y enlaza las categorías en cuanto a sus propiedades y dimensiones*”. Gracias a este código los investigadores pudieron analizar los resultados obtenidos, los cuales están agrupados por subcategorías dentro de las categorías generales que cada una contiene.

La categoría principal fue IN-CLASS FLIP, esta surgió ya que al implementar el *Flipped Learning* se hizo dentro de la clase y no fuera de ella, para mejorar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés. Asimismo, el proceso para desarrollar esta categoría permite encontrar 2 subcategorías las cuales muestran los que se obtuvieron como resultados.

Las subcategorías se establecieron con base en el proceso que cada estudiante tuvo desde la prueba de entrada hasta la prueba de salida (apéndice 3) que están registrados en los diarios de campo (apéndice 1).

Categoría: Station Rotation. Esta categoría se definió por ser eje central, siendo esta la técnica para llevar a cabo las actividades y así determinar la incidencia de esta con la cual se diseñó la planeación. De igual manera, las actividades durante las intervenciones por parte de los investigadores dieron resultados positivos durante la ejecución del Station Rotation.

Subcategorías:

Trabajo colaborativo entre los estudiantes: Con base en el código abierto se hizo el análisis con la ayuda del código de color, lo cual corresponde a la recopilación de reflexiones encontradas en los diarios de campo por parte de los investigadores donde se hizo reiterativo el trabajo colaborativo por parte de los estudiantes en la clase de inglés durante

las actividades. Adicionalmente, con el Con la aplicación de este cuestionario no se puede deducir que hubo trabajo colaborativo por parte de los estudiantes. Esto se aprecia gracias a la observación y conclusiones, una vez terminadas las actividades.

DC2: *“¿El Station Rotation promueve el trabajo colaborativo?”*

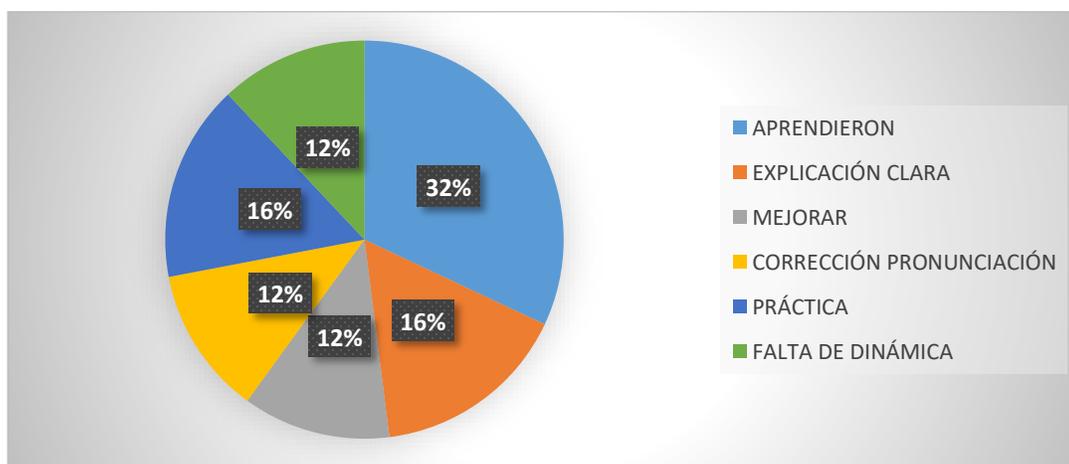
DC3: *“el trabajo en equipo entre los estudiantes y las correcciones hechas por ellos mismos, muestran avance en la mejora de la pronunciación de los verbos regulares”*

DC3: *“El trabajo en equipo demostró un texto creativo y recursivo a la hora de emplear el vocabulario”.*

DC4: *“Quieren cambiar la dinámica de enumerarse y hacerlos con los compañeros de clase. Esto es un aspecto que llama la atención porque trabajaron con normalidad toda la actividad evidenciando trabajo colaborativo”.*

C: "3. *¿Usted considera que fue útil la estrategia del Station Rotation que se utilizó en la clase de inglés?”* (Pregunta que se encuentra en el cuestionario, apéndice 5) A continuación se aprecia las respuestas hechas por los estudiantes, clasificada en similitudes mediante una gráfica).

Ilustración 4 Respuestas pregunta 3 cuestionario Apéndice 4



Aquí se muestra que la mayoría de los estudiantes manifiesta haber aprendido gracias al Station Rotation implementado durante las sesiones de clase.

E1: *“nos ayuda a pronunciar y explican muy bien”*

E2: *“Si la explicación. Y pronunciación del docente es adecuada”.*

E3: *“han sido buenos, es didáctica la clase y he aprendido bien”.*

E4: *“así aprendemos cada vez más”*

E5: *“Me ayudó aprender los temas”.*

Con lo anterior se evidencia que en relación con Bergman y Sams (Bergmann & Sams, 2014) en los pilares del Flipped Learning, en el Ambiente Flexible, los docentes adecúan el espacio, fomentando el trabajo colaborativo creando ambientes flexibles en los cuales, cada estudiante elige cuándo y dónde aprender.

Por otro lado, el Station Rotation generó en los estudiantes un espacio en el que se sentían cómodos para trabajar con los demás, ya que con base en la propuesta de Horn y Staker (Horn & Staker, 2014), se aprende cada uno de los contenidos por medio de ejercicios y actividades, empleando videos, guías de trabajos, juegos, entre otros. Adicional, los investigadores afirman que los docentes organizan a los estudiantes de acuerdo con sus gustos e intereses, estilos de aprendizaje similar o habilidades que ayudan a complementar el proceso de cada uno de ellos.

Autocorrección en la pronunciación: esta subcategoría se constató con la información suministrada en los diarios de campo 2, 3, 4, 5. Asimismo, con las respuestas que los estudiantes dieron mediante el cuestionario. A continuación, se presenta la información recolectada por los dos instrumentos:

DC2: *“Un ejemplo claro es el de ‘talk’ ya que corregían si pronunciaban /tAlked/ y decían /tA:kt/; ‘type’ lo pronunciaban al principio /tAiped/ pero al hacer la corrección decían /taipt/”.*

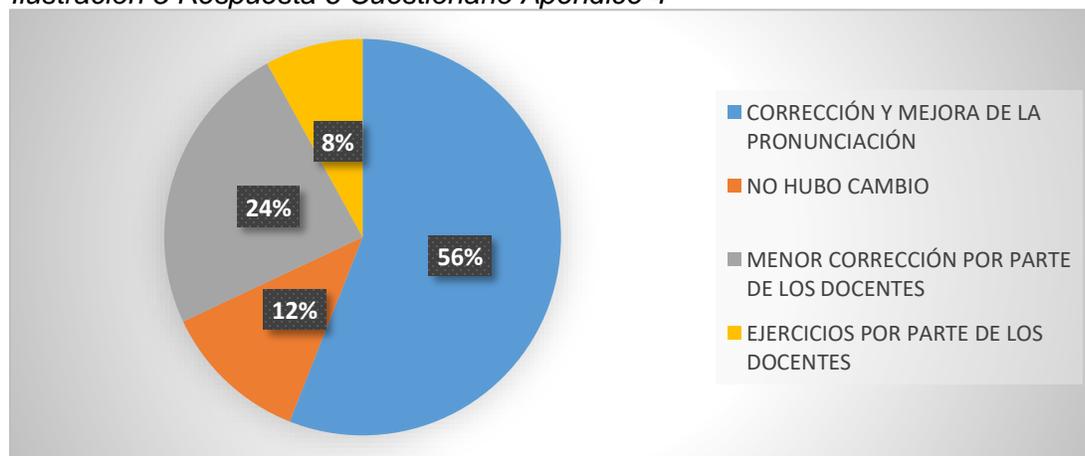
DC3: *“Esto evidencia que el trabajo en equipo entre los estudiantes y las correcciones hechas por ellos mismos, muestran avance en la mejora de la pronunciación de los verbos regulares con sus diferentes inflexiones”; “Caen en la cuenta de corregir si pronuncian mal por repeticiones hasta que lo hacen bien”.*

DC4: *“Los estudiantes pronunciaban de manera apropiada los verbos y cuando se equivocaban corregían por repetición hasta que los pronunciaban bien”. Un ejemplo, son los verbos ‘walked; used; tasted’.*

DC5: *“leyeron en voz alta y cuando se equivocaban corregían por repetición hasta que los pronunciaban bien”; “se vio compromiso por hacer bien la prueba, entre ellos ensayaron y se corregían la pronunciación donde ellos veían que estaba mal dicha la palabra o frase”.*

C: se aprecia que en la pregunta 6 “Usted considera que mejoró su pronunciación de los verbos regulares en inglés al final del curso? ” los estudiantes respondieron que había una corrección en su pronunciación. La siguiente gráfica muestra esos aspectos.

Ilustración 5 Respuesta 6 Cuestionario Apéndice 4



Con base en las respuestas dadas por los estudiantes, se evidencia que la mayoría han corregido y mejorado la pronunciación. Sin embargo, una pequeña parte muestra que no evidenciaron en ellos algún cambio.

E1: *“Pues aunque vi un cambio no fue el esperado”.*

E2: *“Leyendo me he dado cuenta que sí”.*

E3: *“no se me dificulta tanto a la hora de hablar inglés”.*

E4: *“puedo sostener una conversación fluida”.*

E5: *“Porque aun me confundo”*

De esta manera, como afirma Dalton y Seidlhofer (Dalton & Seidlhofer, 1994) los sonidos que pueden pronunciar para saber el contexto de la conversación y la materialización de la lengua oral, así como en una lengua extranjera, la pronunciación es adecuada para entender a los nativos de dicha lengua, además se desarrolla de manera fluida. Esto, se demuestra en la categorización de las respuestas dadas por los estudiantes, ver ilustración 5.

Por otro lado, estos resultados sirvieron para dar razón a lo que se pretendió optimizar en el aula de clase, el investigador Pourhosein Gilakjani (Pourhoseing Gilakjani, 2016) afirma que los docentes no prestan atención a la manera de pronunciar en inglés, asimismo los estudiantes indican en el cuestionario, (ver apéndice 5) que no es necesario aprender una correcta pronunciación de una lengua extranjera. Sin embargo, para el investigador Hammer, (Hamer, 2001) enfatiza el propósito principal de la enseñanza de una lengua extranjera es la pronunciación. Dicho lo anterior, se puede inferir lo que se está hablando y así facilitar una interacción.

Categoría: Pronunciación de los verbos regulares en pasado. Esta categoría se estableció a partir del objetivo general de la investigación, ya que se pretendió mejorar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés.

Subcategorías:

Desarrollo de la conciencia fonética: esta subcategoría se constató teniendo en cuenta la información brindada en los diarios de campo y en la prueba final (ver apéndice 4). En el primero, gracias a las actividades que se propusieron durante las sesiones empleando el Station Rotation del Flipped Learning, para que en la prueba final se diera evidencia de esta conciencia fonética por parte de los estudiantes. Con esta última se tuvo la intención de que cada uno de ellos dejara a un lado la lectura como en la lengua 1 y empezara a diferenciar la pronunciación de las palabras en inglés, en especial, los verbos regulares en pasado.

DC3: *“los estudiantes se cuestionaban si escuchaban al final una /d/ o una /ld/ ya que para ellos es muy similar”.* Un ejemplo entre los verbos ‘cook’ y ‘want’. El primero con terminación /d/ /kʊkt/; y el segundo con terminación /ld/ /'wɑ:n.tɪd/. (pronunciación extraída de (Cambridge, 2019)).

DC4: *“Los estudiantes pronuncian los verbos de manera adecuada, haciendo salvedades con algunos que siguen presentando algunas falencias porque siguen leyendo como en español, de manera silábica”.*

DC5: *“Lo leyeron en voz alta y cuando se equivocaban corregían por repetición hasta que los pronunciaban bien”.*

A4: En el estudiante 1 “En la segunda grabación adquirió cierta conciencia fonética y se vio que algunos verbos donde estaba la inflexión –ed, el estudiante se dio cuenta de una mala pronunciación de esta”; En el estudiante 4 “para denotar esa conciencia fonética de la

inflexión –ed, el estudiante #4 se corrige a sí mismo en los 2 audio a la mala pronunciación de los verbos *lived* y *focused*”.

Así pues, este desarrollo se vio teniendo en cuenta a lo que Yates (Yates, 2014) indica referente a la conciencia fonética y la particular atención a los sonidos de la lengua, en este caso el inglés, junto con los aspectos del discurso en los sonidos individuales. Asimismo, Vicedo (Vicedo, 2013) considera que cuando se aprende un idioma, no solo se hace en la parte de la escritura, sino también interiorizar las reglas sintácticas y léxicas.

Por otro lado, James (James, 2010) la pronunciación puede ser entendida en niveles básicos, lo que el hablante dice y no es entendible, lo que este dice y es comprensible pero por cuestiones de acento el receptor no es aceptable, y donde los receptores entienden lo que el hablante dice.

Todo lo anterior, se resume en la conciencia fonética que han adquirido los estudiantes durante las sesiones y la práctica de manera autónoma.

Identificación de la inflexión -ed : esta subcategoría se constató con la información diligenciada en los diarios de campo y en el análisis que se hizo con base en la prueba de entrada y la prueba de salida, (apéndice 4) con esta última se concluye que los estudiantes, a lo largo de las sesiones.

DC3: *“Con este tipo de actividad los estudiantes se cuestionaban si escuchaban al final una /d/ o una /ld/ ya que para ellos es muy similar. Con la terminación /t/ al ser explosiva, a diferencia de las otras dos, es más fácil de identificar”; “La identificación de las inflexiones /d/ /t/ /ld/ fue un poco más fácil ya que resolvieron el ejercicio rápido”*

DC4: *“Los estudiantes pronunciaban de manera apropiada los verbos, con la respectiva identificación y cuando se equivocaban corregían por repetición hasta que los*

pronunciaban bien”; “Los estudiantes pronunciaban de manera adecuada los verbos ya que identificaban de manera correcta las inflexiones”.

DC5: *“En esta actividad se les vio compromiso por hacer bien la prueba, entre ellos ensayaron, identificando las inflexiones y se corregían la pronunciación donde ellos veían que estaba mal dicha la palabra o frase”; “Durante todas las sesiones se vio el compromiso y esfuerzo de los estudiantes por tener una mejor pronunciación gracias a la identificación de las inflexiones”.*

A4; E1: *“...se vio que algunos verbos donde estaba la inflexión –ed, el estudiante, identificándolas, se dio cuenta de alguna mala pronunciación de esta”.*

A4; E2: *“...dio buen uso a la pronunciación de la inflexión –ed a los siguientes verbos en pasado stopped; walked; looked; used, esto mejoró un poco a la grabación de la prueba final ya que identifica las inflexiones, donde se vieron pocos errores y se evidenció una prueba más fluida”.*

A4; E3: *“...se evidencia una mejoría en la pronunciación de los demás verbos, identificándolas, y se vio de nuevo que retoma lo que querían mejorar”.*

A4:E4: *“...un buen uso de la pronunciación de la inflexión –ed de los verbos en pasado, identificándolas de manera adecuada”.*

En esta misma línea, y para sustentar lo anterior, como dice Vicedo (Vicedo, 2013) en cuanto a la pronunciación del inglés, hace un panorama respecto a las particularidades que cada estudiante hace cuando aprende una lengua extranjera, es decir, ellos relacionan un tipo de cambio en el aspecto físico y de cómo se asumen los cambios en los gestos, lengua, laringe y demás partes que intervienen en la producción de sonidos. De igual manera, James (James, 2010) afirma que se puede aprender una manera de pronunciar y de identificar con encender el televisor, con los canales *CNN*; la *BBC*; entre otros, para

reconocer diferentes sonidos, en especial los verbos, los cuales fueron fundamentales para el desarrollo de esta investigación con el fin de hablar sobre un personaje referente para ellos.

Conclusiones

Al final de este trabajo investigativo y con base en los objetivos propuestos, se puede concluir que el *Flipped Learning* tiene un resultado positivo para optimizar la pronunciación de la inflexión -ed de los verbos regulares a través del *Station Rotation*, en los estudiantes del ciclo 1B de los Cursos de Extensión en el Centro de Práctica Social, ya que muestra una manera fácil para identificar y generar una conciencia fonética en la inflexión -ed de los verbos regulares en pasado.

Por otro lado, se señala que el *Flipped Learning*, a través del *Station Rotation* facilita el proceso de mejora en la adquisición de una pronunciación adecuada, gracias a la realización de diferentes actividades enfocadas en contextos comunicativos, de manera explícita, para que los estudiantes mejoren en su producción oral teniendo en cuenta aspectos relacionados con pronunciación, como la precisión en la inflexión -ed.

Otra conclusión que se hace de este proyecto es, como docentes, hacer el intento de cambiar la forma en que los estudiantes conciben el hecho de asistir a unos cursos de idiomas, como una oportunidad de mejorar en todos los aspectos que requieren una lengua extranjera. Aspectos tales como fonológicos y fonéticos, sintácticos, semánticos y pragmáticos, esto, con el fin de poder expresar sus ideas de manera apropiada en contextos reales de la comunicación.

Adicionalmente, en esta investigación se vio un resultado positivo para los estudiantes, a nivel general y particular, en el aprendizaje de una lengua extranjera, a través

de una estrategia diferente, como lo es el *Station Rotation* del *Flipped Learning*, mostrando una forma diferente a la tradicional, de enseñar hacia los estudiantes.

Por otra parte se precisa que este enfoque, se puede llevar a cabo con una planeación de clases, tal como se realizó en esta investigación, para generar aprendizaje significativo en los estudiantes, ya que fueron empleadas diferentes actividades, hechas en la planeación, enfocadas en diversos contextos comunicativos para la aprehensión de los temas propuestos en el nivel.

Asimismo, esta manera de ejecutar la planeación, a través del *Flipped Learning* en conjunto con el *Station Rotation*, termina siendo fructífero plantear actividades que generen diversos contextos reales para los estudiantes y así poder llevar a cabo mejoras en la pronunciación de las inflexiones de los verbos regulares en inglés.

Sugerencias

Teniendo en cuenta el tiempo de aplicación, se recomienda que dentro del proceso de aprendizaje y enseñanza bajo los parámetros del *Flipped Learning*, necesita mayor tiempo para su ejecución y progreso ya que una intervención semanal, no es adecuado para un resultado mejor. De igual manera, si el *Flipped Learning* se implementa por parte de un docente de lengua extranjera, es primordial que tenga estudios para conocer este enfoque a profundidad.

En resumen, para un mejor resultado basado en un enfoque diferente al tradicional, debe estar presente en el docente la manera de cambiar los modelos de enseñanza de una lengua extranjera, esto con el fin de obtener los objetivos a largo plazo, dentro de una institución que ofrece cursos de idiomas, o una institución educativa para que haya un aprendizaje significativo en cada uno de los estudiantes durante las diferentes sesiones de clase.

Referencias bibliográficas

- Ávila, H. (2006). *INTRODUCCIÓN A LA METODOLOGÍA DEL LA INVESTIGACIÓN*. Obtenido de <http://www.eumed.net/libros-gratis/2006c/203/2e.htm>
- Baker, T. (1997). *Enciclopedia y Biblioteca Virtual de las Ciencias Sociales, Económicas y Jurídicas*. Obtenido de <http://www.eumed.net/libros-gratis/2006c/203/2e.htm>
- Bartolí Rigol, M. (2005). La pronunciación en la clase de lenguas extranjeras. *Phonica vol 1*, 27.
- Bausela Herreras, E. (2004). La docencia a través de la investigación-acción. *Revista Iberoamericana De Educación*, 1-9.
- Bautista, L. (2015). *FONETICA ACUSTICA MAESTRIA*. Obtenido de FONETICA ACUSTICA MAESTRIA:
<https://foneticaacusticamaestria2015.wordpress.com/2015/12/20/caracterizacion-de-los-rasgos-suprasegmentales-en-diversos-tipos-de-trastornos-de-habla-y-lenguaje-estudio-de-casos/>
- Becerra, S. (2013). *Proceso de la Investigación Cualitativa. Epistemología, metodología y aplicaciones*. Chile.
- Bergmann, J., & Sams, A. (2014). *Flipped Learning Network*. Obtenido de Flipped Learning Network: <https://flippedlearning.org/wp-content/uploads/2016/07/PilaresFlip.pdf>
- Bogdan, S., & Taylor, R. J. (2000). *Introducción a los métodos cualitativos*. Barcelona: Paidós.
- Bonilla, E., & Rodríguez, P. (1997). *Más allá del dilema de los métodos: la investigación en ciencias sociales*. Colombia: Norma.
- Cantero, F. J. (2002). Teoría y análisis de la entonación. En F. J. Cantero, *Teoría y análisis de la entonación* (págs. 89-92). Barcelona: Edicions Universitat Barcelona.
- Celce-Murcia, M., Brinton, D., & Goodwin, J. (1996). Teaching Pronunciation: A Reference for Teachers to Speakers of Other Language. En M. Celce-Murcia, D. Brinton, & J. Goodwin, *Teaching Pronunciation: A Reference for Teachers to Speakers of Other Language*. Cambridge University Press .
- Corbin, J., & Strauss, S. (1998). *Bases de la investigación cualitativa. Técnicas y procedimientos para desarrollar la teorí fundamentada*. United States: Sage Publications, Inc.
- Cubias, F. (16 de Febrero de 2016). *Portafolio Académico Diseño Tecnología e Innovación* . Obtenido de <https://portaprodti.wordpress.com/>
- Dalton, C., & Seidlhofer, B. (1994). *Pronunciation*. Oxford: Oxford University Press.
- Flipped Learning Global Initiative. (19 de Agosto de 2019). *Flipped Learning Global Initiative*. Obtenido de https://flglobal.org/international_definition/
- Flipped Learning Global Initiative. (2019). *Master This Element of Effective Flipped Learning*. Obtenido de Flipped Learning 3.0 level - I Certification: <https://flglobal.org/elements1/>

- Garralón, M. (13 de mayo de 2017). *The Flipped Classroom*. Obtenido de The Flipped Classroom: <https://www.theflippedclassroom.es/y-el-rol-del-profesor-en-el-modelo-flipped-classroom/>
- González, J. (24 de Marzo de 2014). *Cult of Pedagogy*. Obtenido de Recuperado de: https://www.youtube.com/watch?time_continue=32&v=hhq3Yn_QgIA
- Goodyear, P. (2005). Educational design and networked learning: Patterns, pattern languages and design practice. *Australasian Journal of Educational Technology*, 82-101.
- Hamer, J. (2001). *The Practice of English Language Teaching*. Londres.
- Horn, M., & Staker, H. (2014). Blended: Using Disruptive Innovation to Improve Schools. En M. Horn, & H. Staker, *Blended: Using Disruptive Innovation to Improve Schools* (pág. 336). United States: Jossey-Bass.
- James, R. (2010). *Teaching Pronunciation Gets a Bad R.A.P: A Framework for Teaching Pronunciation*.
- Johan, B., Brooker, J., & Versvik, M. (Agosto de 2013). *Kahoot!* Obtenido de <https://kahoot.com/>
- Kapp, K. M. (2012). *The Gamification of Learning and Instruction*. USA: Pfeiffer.
- Kemmis, S., & McTaggart, R. (1988). *Cómo planificar la investigación-acción*. Barcelona: Laertes.
- Martines, M. (1998). *La Investigación Cualitativa Etnografica en la Educación- Manual teórico-práctico*. Mexico: Trillas.
- Martínez, L. (16 de Abril de 2007). *La Observación y el Diario de Campo en la Definición de un Tema de Investigación*. Obtenido de <https://escuelanormalsuperiorsanroque.files.wordpress.com/2015/01/9-la-observacin-y-el-diario-de-campo-en-la-definicin-de-un-tema-de-investigacin.pdf>
- Monge Acuña, V. (2015). *La codificación en el método de investigación de la Grounded Theory o Teoría Fundamentada*. Innovaciones Educativas.
- Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, I. C. (2005). La docencia a través de la investigación-acción. *Revista Iberoamericana de Educación*. Obtenido de Academia: https://www.academia.edu/8339427/Revista_Iberoamericana_de_Educación_ISSN_1681-5653
- Pourhoseing Gilakjani, A. (2016). English Pronunciation Instruction: A Literature Review. . *International Journal of Research in English Education*, 1-6.
- Ramírez, M., & Buitrago, C. (16 de Enero de 2019). *Martha Ramírez English Language Teaching*. Obtenido de <http://martharamirez.com.co/blog/whats-an-in-class-flip-revisited/>
- Ramírez, M., & Rodríguez-Buitrago, C. (2018). *Flipped Learning Global Initiative*. Obtenido de Flipped Learning Certification Level II.
- Rodríguez B, C. (24 de Julio de 2019). *Aula Invertida Español*. Obtenido de Archivo de Video: Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=9EtAZDtuuyA&feature=youtu.be>

- Romero, G. (2017). *Blog de Gesvin*. Obtenido de Blog de Gesvin:
<https://gesvin.wordpress.com/2017/05/23/clase-invertida-roles-del-docente-y-el-alumno-infografia/>
- Sábato, E. (2019). *Taller*. Bogotá: Norma.
- Sampieri, R. (16 de Febrero de 2006). *Metodología de la investigación. 6ta edición*. Obtenido de <http://observatorio.epacartagena.gov.co/wp-content/uploads/2017/08/metodologia-de-la-investigacion-sexta-edicion.compressed.pdf>
- Santiago, R. (2013). *the Flipped Classroom*. Obtenido de the Flipped Classroom:
<https://www.theflippedclassroom.es/what-is-innovacion-educativa/>
- Santiago, R., & Díez, A. (19 de Agosto de 2019). *The Flipped Classroom*. Obtenido de Recuperado de: <https://www.theflippedclassroom.es/conectando-las-dimensiones-cognitivas-y-la-taxonomia-revisada-de-bloom/>
- Vicedo, L. U. (2013). Pronunciación en la lengua extranjera e identidad. *Revista de Estudios Culturales de la Universitat Jaume* , 145-163.
- Yates, L. (23 de julio de 2014). *Macquarie University*. Obtenido de Macquarie University:
http://www.ameprc.mq.edu.au/docs/fact_sheets/01Pronunciation.pdf

Apéndices

Apéndice 1 Diarios de campo

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS
DIARIO DE CAMPO N° 1

Docentes en Formación: Nicolás Alejandro Castro Salcedo – Mario Alfonso Preciado Monroy

Fecha: 10 de agosto de 2019

Tiempo de la clase: 60 minutos

No de estudiantes: 25

Curso: Nivel 1B del Centro de Práctica Social

Área: Inglés **Tema:** Prueba diagnóstica

Objetivo de la Observación: identificar cómo pronuncian los estudiantes la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés.

¿Cómo se relaciona esta clase con su proyecto de investigación? Para sentar bases en cuanto a la problemática que se encontró y darle una óptima solución a cada uno de los estudiantes.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

REFLEXIÓN

- | DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES | REFLEXIÓN |
|--|--|
| <p>1. Los estudiantes prestaron atención a las explicaciones proporcionadas en el video. Sin embargo, surgieron preguntas de cómo diferenciar las inflexiones /d/ y la /ld/ La pregunta se aclaró con un ejemplo entre los verbos live, avoid y post.</p> | <p>1. La atención de los estudiantes no se perdió, siempre estuvieron atentos. Las preguntas fueron importantes ya que es difícil diferenciar esas inflexiones porque para ellos es algo nuevo referente a un video de pronunciación.</p> |
| <p>2. Con la actividad de escucha, los estudiantes tenían escritos los verbos en el tablero para poder clasificarlos dentro de las tres columnas, /d/ /t/ /ld/, los estudiantes escucharon el audio 4 veces. Para algunos fue difícil clasificar los verbos según la pronunciación de la inflexión -ed porque al parecer la identificaron de manera ortográfica.</p> | <p>2. El uso de recursos diferentes a los tradicionales motiva participación de los estudiantes. Ellos se sintieron cómodos a la hora de realizar la actividad, sin embargo, varios de ellos, pidieron repetir el audio una vez más y de igual manera no hubo un completo entendimiento en cuanto al tema central de la actividad. Esto se da por no tener un conocimiento previo con este tipo de actividades de escucha.</p> |
| <p>3. Para la actividad de gramática, los estudiantes debían aplicar las reglas que los videos mostraron. Es decir, completar según la inflexión /d/ /t/ /ld/. A la hora de ser ubicados en los</p> | <p>3. La comprensión de la inflexión -ed es compleja para que los estudiantes clasifiquen los verbos. Se requiere más práctica. Los estudiantes pedían repetir la instrucción porque no era clara al principio. No están acostumbrados a trabajar en grupos bajo una instrucción</p> |

grupos, los estudiantes estaban un poco distraídos por no comprender la instrucción.

4. Finalmente, se dio la instrucción de escoger libremente 2 personas de cada grupo y seleccionar entre los textos y el diálogo, uno de ellos, para ser leído en voz alta a toda la clase. Allí se pudo identificar las falencias que los estudiantes tienen a la hora de pronunciar la inflexión -ed de los verbos regulares en inglés. Los estudiantes a la hora de leer lo hacían rápido, no vocalizaban y había apartados de los textos que no se entendía cuando hablaban. Para la actividad de Reading aloud los estudiantes leyeron con una pronunciación no apropiada los verbos, por ejemplo: stayed lo realizaban /Estayed/ en vez de /steɪd/; talked lo dijeron /tAlked/ en vez de /tɑ:kt/; painted lo pronunciaron /paintEd/ en vez de /peɪntɪd/; played lo produjeron /Plaled/ en vez de /pleɪd/.

directa hecha por los docentes y la respuesta es la distracción para comprenderla. Sin embargo, una vez explicada la actividad, ellos no tuvieron problema para resolver los textos.

4. La razón por la que se presentó esto fue porque leían muy rápido y la hizo que se equivocaran los estudiantes. De igual forma, los verbos eran pronunciados tal cual ellos lo leían, porque los estudiantes siguen acostumbrados a leer como en el español en una lengua extranjera. También porque no hicieron uso de las explicaciones vistas en los videoclips. Allí arroja una primera idea, la cual puede ser interpretada por olvidar el videoclip y simplemente hacer lectura como si fuese en lengua materna. Por otro lado, los estudiantes a la hora de leer el texto, y ya próximos a la parte de los verbos ellos presentaban confusión en la pronunciación. ¿Esto se da en virtud a que los estudiantes no saben que la manera en pronunciar la inflexión que depende del sonido que le antecede?

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS
DIARIO DE CAMPO N° 2

Docentes en Formación: Nicolás Alejandro Castro Salcedo – Mario Alfonso Preciado Monroy
Fecha: 10 de agosto de 2019
Tiempo de la clase: 80 minutos
No de estudiantes: 25
Curso: Nivel 1B del Centro de Práctica Social
Área: Inglés **Tema:** Types of communication
Objetivo de la Observación: Encontrar alguna mejora en la pronunciación de la inflexión -ed en los verbos regulares
¿Cómo se relaciona esta clase con su proyecto de investigación? Para encontrar mejoras a la problemática que se encontró y darle una solución óptima a cada uno de los estudiantes.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<p>1. Se observó que los estudiantes no expresaron con facilidad sus ideas con respecto a identificar si los animales se comunican y cómo lo hacen. Por otro lado, con el station rotation, algunos estudiantes se confundieron por estar distraídos.</p> <p>2. A los estudiantes se les facilitó listar los verbos relacionados con cada uno de los sentidos. Los listaron rápido, pero no lo hicieron con la pronunciación adecuada; Hubo algunos verbos que decían en español porque no sabían cómo decirlo en inglés; además de confusión de significados porque no saben relacionar los verbos con los sentidos, pero se entendían entre ellos haciendo la mímica del verbo. Por otro lado, con el station rotation, todos participaban de manera equitativa y luego se denominaba a un estudiante para expresar las ideas.</p> <p>3. El ejercicio de escucha tomado del libro fue fácil para unos pocos y para la mayoría difícil. Respecto al Station Rotation tres de los 5 grupos estaban atentos.</p> <p>4. Se realiza la lectura del texto y algunos de los estudiantes recurrían a preguntar el</p>	<p>1. Porque los estudiantes tenían desconocimiento del tema; falta de vocabulario para hablar acerca del tema. Falta de concentración o no comprendieron la instrucción.</p> <p>2. La actividad fue dinámica porque los estudiantes dijeron todos los verbos que conocían; Los estudiantes emplearon estrategias recursivas tales como el uso del español para equiparar significados en inglés (diccionario) y con la mímica del verbo. Con respecto a la confusión hay que trabajar con la memorización de los verbos. Es necesario proporcionar una práctica a los verbos en contextos reales. A la hora de expresar las ideas, los estudiantes sentían pena.</p> <p>3. No se pronunciaron de manera negativa a la hora de hacer el cambio en la estación.</p> <p>4. ¿el station rotation promueve el trabajo colaborativo?</p>

significado desconocido al profesor y otros recurrían a los diccionarios online. Las preguntas las resolvieron más rápido gracias al trabajo colaborativo

5. ***A la hora de contextualizar el tema en cuestión, se expresaban de manera libre y espontánea con frases simples y vocabulario visto en la clase.***

5. A la hora de escucharlos, notamos que hay una mejoría considerable en cuanto a la pronunciación de la inflexión -ed con los verbos regulares en pasado. Un ejemplo claro es el de 'talk' ya que corregían si pronunciaban /tAlked/ y decían /tA:kt/; 'type' lo pronunciaban al principio /tAiped/ pero al hacer la corrección decían /taipt/ El uso de vocabulario del libro y expresiones desde diccionarios online. El trabajo realizado en los grupos promueve permite interactuar entre ellos con más libertad.

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS
DIARIO DE CAMPO N° 3

Docentes en Formación: Nicolás Alejandro Castro Salcedo – Mario Alfonso Preciado Monroy

Fecha: 10 de agosto de 2019

Tiempo de la clase: 80 minutos

No de estudiantes: 25

Curso: Nivel 1B del Centro de Práctica Social

Área: Inglés **Tema:** Review of the inflection -ed

Objetivo de la Observación: Hacer las correcciones y mejoras pertinentes sobre la inflexión -ed

¿Cómo se relaciona esta clase con su proyecto de investigación? Para encontrar mejoras a la problemática que se encontró y darle una solución óptima a cada uno de los estudiantes.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<p>1. Con el juego los estudiantes se sintieron motivados. Los primeros 3 verbos fueron complicados por el tipo de pronunciación de estos. Ya con los demás entendían y empezaban a diferenciar las diferentes inflexiones /d/ /t/ /ld/ Al trabajar en equipos, unos decían que escuchaban /d/ y otros /ld/ y se veía liderazgo dentro de ellos.</p> <p>2. Con la lectura los estudiantes manejaban las terminaciones de la mayoría de los verbos porque estaban en el juego de la actividad anterior.</p> <p>3. Con la lectura controlada los estudiantes hacían preguntas para clarificar la pronunciación de los verbos y así poder establecer las diferencias.</p> <p>4. Con el otro juego los estudiantes ponían en práctica la pronunciación. Los estudiantes dentro de los grupos corregían la pronunciación de las inflexiones.</p> <p>5. En esta actividad fueron más rápidos para conformar los grupos y reagruparse, están más atentos a la instrucción. Entre ellos hacen correcciones de pronunciación y se acuerdan de cómo es. Para responder las preguntas los estudiantes levantaban la mano y daban sus</p>	<p>1. Con este tipo de actividad los estudiantes se cuestionaban si escuchaban al final una /d/ o una /ld/ ya que para ellos es muy similar. Con la terminación /t/ al ser explosiva, a diferencia de las otras dos, es más fácil de identificar. Dentro de los grupos se corregían entre ellos al decir cuál era la verdadera terminación de los verbos.</p> <p>2. La identificación de las inflexiones /d/ /t/ /ld/ fue un poco más fácil ya que resolvieron el ejercicio rápido.</p> <p>3. El preguntar nos hace pensar que los estudiantes quieren diferenciar las inflexiones y no aprender por memorización.</p> <p>4. Esto evidencia que el trabajo en equipo entre los estudiantes y las correcciones hechas por ellos mismos, teniendo una adquisición de una pronunciación adecuada, muestran avance en la mejora de la pronunciación de los verbos regulares con sus diferentes inflexiones.</p> <p>5. Los estudiantes son conscientes de lo que deben realizar sin ningún problema, están más atentos para enumerarse. Caen en la cuenta de corregir si pronuncian mal por repeticiones hasta que lo hacen bien. Se evidencia correcciones entre ellos.</p>

respuestas, si alguno pronunciaba mal, se hacía la pregunta de la pronunciación y entre ellos se corregían.

6. Para la elaboración del texto, los estudiantes en cada grupo dijeron una pequeña historia sobre su diario vivir, representado en un personaje de ellos. La estructura del texto fue corta, 10 líneas aproximadamente donde ellos se pusieron de acuerdo a lo que querían decir.

6. Se tenía la expectativa de una producción más fantasiosa que real. Esto quiere decir que llevaron lo que aprendieron a un contexto real, en este caso sus vidas. El trabajo en equipo demostró un texto creativo y recursivo a la hora de emplear el vocabulario.

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS
DIARIO DE CAMPO N° 4

Docentes en Formación: Nicolás Alejandro Castro Salcedo – Mario Alfonso Preciado Monroy

Fecha: 10 de agosto de 2019

Tiempo de la clase: 80 minutos

No de estudiantes: 25

Curso: Nivel 1B del Centro de Práctica Social

Área: Inglés **Tema:** Práctica sobre la inflexión -ed

Objetivo de la Observación: Poner en práctica las correcciones hechas en la clase anterior sobre la inflexión -ed

¿Cómo se relaciona esta clase con su proyecto de investigación? Para sentar bases en cuanto a la problemática que se encontró y darle una solución óptima a cada uno de los estudiantes.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<p>1. Con el juego de relacionar los estudiantes estaban atentos y respondían con dinamismo como se fundamentó en el plan de clase.</p> <p>2. Con las charadas los estudiantes representaban los verbos de una manera muy recursiva. La pronunciación de los verbos se escuchaba de manera adecuada con una que otra salvedad en la pronunciación.</p> <p>3. A la hora de conformar los grupos para la actividad de adivinar si es un mito o un hecho real, los estudiantes sugirieron hacerlos como ellos quisieran.</p> <p>4. Con la actividad de comparar las respuestas, los estudiantes adivinaban de manera correcta. A la hora de rotar en diferentes grupos, ellos se mostraron atentos para corregir y comparar las respuestas que tenían cada uno.</p> <p>5. Con la actividad de realizar preguntas, los estudiantes tenían clara la estructura para formular de manera correcta. Con la rotación,</p>	<p>1. Los estudiantes, con una adquisición en la pronunciación de los verbos, lo hacían de manera apropiada, con la respectiva identificación y cuando se equivocaban corregían por repetición hasta que los pronunciaban bien.</p> <p>2. Los estudiantes presentan mejora en comparación con las actividades durante las sesiones.</p> <p>3. Quieren cambiar la dinámica de enumerarse y hacerlos con los compañeros de clase. Esto es un aspecto que llama la atención porque trabajaron con normalidad toda la actividad.</p> <p>4. Los estudiantes pronunciaban de manera adecuada los verbos ya que identificaban de manera correcta las inflexiones.</p> <p>5. Los estudiantes pronuncian los verbos de manera adecuada, haciendo salvedades con algunos que siguen presentando</p>

ellos ya manejan la forma de hacerla de manera rápida.

6. Con la actividad de leer en voz alta las respuestas dadas por los estudiantes, cada uno hace una lectura adecuada de los verbos, con la salvedad como en la actividad anterior, de leer como se hace en español.

algunas falencias porque siguen leyendo como en español, de manera silábica.

6. Trabajar un poco más con respecto a la lectura que hacen los estudiantes como en español, de manera silábica. Esto con el fin de mejorar la lectura de los verbos.

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS
DIARIO DE CAMPO N° 5

Docentes en Formación: Nicolás Alejandro Castro Salcedo – Mario Alfonso Preciado Monroy

Fecha: 07 de septiembre de 2019

Tiempo de la clase: 60 minutos

No de estudiantes: 25

Curso: Nivel 1B del Centro de Práctica Social

Área: Inglés **Tema:** Práctica sobre la inflexión -ed

Objetivo de la Observación: Corrección y entrega de la prueba de salida haciendo uso de la inflexión -ed

¿Cómo se relaciona esta clase con su proyecto de investigación? Para sentar bases en cuanto a la problemática que se encontró y darle una solución óptima a cada uno de los estudiantes.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES	REFLEXIÓN
<ol style="list-style-type: none"> 1. Se inicio la clase con la presentación del texto final de manera individual la cual trataba de hablar sobre una persona importante del pasado. 2. Después de pasar individualmente con los docentes, los mismo uno por uno le hacía correcciones al texto (escrita y de pronunciación). 3. Se les dio un espacio dentro de la clase para que practicasen de manera individual la pronunciación del texto para después subirlo a la plataforma FLIPGRID. 4. Finalmente, después de la practica leyendo en voz alta subieron el audio a la aplicación mencionada anteriormente FLIPGRID y se dio por terminada la sesión de clase. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los estudiantes trajeron sus escritos de manera individual con errores de escritura y pronunciación. 2. Lo leyeron en voz alta y cuando se equivocaban en la pronunciación corregían por repetición hasta que los hacían bien, gracias a la adquisición de manera adecuada. 3. En esta actividad se les vio compromiso por hacer bien la prueba, entre ellos ensayaron, identificando las inflexiones y se corregían la pronunciación donde ellos veían que estaba mal dicha la palabra o frase. 4. Durante todas las sesiones se vio el compromiso y esfuerzo de los estudiantes por tener una mejor pronunciación gracias a la identificación de las inflexiones.

Apéndice 2: Formato de entrevista (transcripción)

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
LIC. EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E IDIOMAS
PRÁCTICA DOCENTE Y PROYECTO INVESTIGATIVO III

Estimado docente,

La presente es una entrevista que tiene como fin determinar si la pronunciación es un componente que se desarrolla o trabaja en las clases de inglés en los cursos de extensión. Muy amablemente solicitamos responder las siguientes preguntas:

1. ¿Usted considera que se debe enseñar la pronunciación de la lengua inglesa en la clase?
2. ¿Considera que dentro de la intensidad horaria, de los cursos de extensión, es decir 2 horas, es suficiente para dar explicaciones sobre pronunciación?
3. ¿Qué estrategias metodológicas se deberían implementar para mejorar la pronunciación de la inglesa?
4. ¿Ha evidenciado dificultades de pronunciación de la lengua inglesa con los estudiantes?

Entrevista realizada a la Coordinadora, de los Cursos de Extensión en el Centro de Práctica Social, Heidy González, Licenciada en Filología e Idiomas de la Universidad Libre.

Transcripción:

1. ¿Usted considera que se debe enseñar la pronunciación de la lengua inglesa en la clase?
Es importante obviamente enseñar la pronunciación porque sin ella, las personas aunque adquieran una competencia en lectura y en escritura su competencia comunicativa se va a ver limitada, ya que pues por la pronunciación de la lengua inglesa, la comunicación se dificulta entre lo que quiero dar a entender y pues lo que estoy pronunciando en el momento de hablar o mantener una conversación con una persona. Es importante enseñarla y es importante reforzarla a través de diferentes estrategias para que las personas puedan cercanamente llegar a pronunciación más correcta. Si bien no la que es, porque no somos nativos hablantes, pero sí llegar a acercarnos a una pronunciación más correcta y mejor.
2. ¿Considera que dentro de la intensidad horaria, de los cursos de extensión, es decir 2 horas, es suficiente para dar explicaciones sobre pronunciación?
Sabemos de antemano que las 2 horas, con las que con nosotros contamos en los cursos de extensión, son muy cortas para todas las habilidades, tanto la de listening, reading, writing y la de speaking que es la que está más enfocada hacia la pronunciación. Es un

tiempo muy limitado y obviamente no da el espacio para hacer explicaciones más profundas sobre lo que es la pronunciación en la lengua extranjera, no es suficiente el tiempo para ninguna de las 4 habilidades y pues obviamente también esto hay que tenerlo en cuenta que no solamente depende de las 2 horas sino también de la calidad del docente. Si el docente se esfuerza porque sus estudiantes aprendan mejor, si el docente crea estrategias y se las brinda a sus estudiantes para que puedan mejorar en tiempo extra diferente a la clase, se puede alcanzar unos niveles de pronunciación buenos siempre y cuando el docente también lo sienta como parte de su labor y como sienta identificado en que sus estudiantes aprendan y no simplemente los llenemos de una parte gramatical, lo que de pronto en muchas ocasiones ocurre que nos vamos solo a lo gramatical para que aprendan a escribir, a leer pero nos olvidamos de la parte conversacional, que es realmente donde la pronunciación se hace necesaria y la pronunciación correcta. Y esto solamente se puede hacer con trabajos o actividades extras que el docente mismo busca y le brinda a sus estudiantes como estrategias para su mejora.

3. *¿Qué estrategias metodológicas se deberían implementar para mejorar la pronunciación de la inglesa?*

Es importante tener en cuenta que no solamente el escuchar al docente que es nativo hispanohablante sino que es necesario escuchar contextos de personas nativas reales del habla inglesa. Es decir, esto se puede alcanzar a través de películas, videos, canciones, interacciones con estas mismas personas y pues no solamente depende de los cursos buscar estas estrategias sino también de los docentes. El docente es quien diseña su clase y el docente es quien debe mirar hacia dónde quiere llevar a sus estudiantes, o simplemente dejarlos con las bases y no avanzar un poco más. Las estrategias son múltiples, contacto con personas nativas, grupos online, videos, películas, canciones todo esto ayuda a mejorar la pronunciación.

4. *¿Ha evidenciado dificultades de pronunciación de la lengua inglesa con los estudiantes? Sí, siempre se evidencian dificultades, porque hay personas que obviamente por su edad se les dificulta un poco más adquirir estos conocimientos y en los cursos tenemos situaciones de estudiantes así, que tenemos personas de edad que obviamente tienen un poco de dificultad más representativo frente a las personas más jóvenes y pues hay esas dificultades. Pero no quiere decir que los estudiantes no se esmeren. Dentro de los cursos, tenemos estudiantes de todo tipo el que se esfuerza y que por su cuenta hace trabajo extra para mejorar su pronunciación y no solo su pronunciación sino su habilidad*

comunicativa, y pues obviamente hacen ejercicios. Como hay estudiantes que no les interesa sino simplemente aprenderlo a escribir y a leerlo. Pero obviamente si vamos a ser coherentes con el objetivo principal que tienen los cursos que es desarrollar la competencia comunicativa, pues se hace necesario que nuestros estudiantes mejoren en esto. Si bien es cierto, muchos docentes lo trabajan, lo profundizan, también está el otro lado de docentes que no se concentran en eso sino más hacia la parte gramatical. Sí, muchos estudiantes, no solo de los cursos, sino estudiantes propios que tienen dificultades pero muchos de ellos con el interés de aprender a pronunciar bien y obviamente poderse comunicar de la manera correcta.

Apéndice 3: Prueba de entrada – prueba de salida (transcripción literal)

Estudiante 1

Seurat was a French painter. He (a) lived **/IAIFT/** (live) in Paris, France. He / **'stʌdɪd** (study) art there. He / **'dɪdənt 'trævəl/** (not travel) a lot during his life. He **/start /** (start) to draw in black and white. Then he **/le:rnEt/** (learn) about science and colors. He **/juzd/** (use) dots of color in his paintings. He / **'dɪdənt mɪks/** (not mix) the colors. Some people / **'dɪdənt laɪk/** (not like) his paintings because they were different. Seurat / **'dɪdənt IAIF/** (not live) for very long. He **/dard/** (die) when he was 31.

EMILIO YUNIS

I talk about of the life of one of biggest scientists in the history of Colombia, Emilio Yunis he was genetics, biologists, doctor and writer Colombian, was born in Sincelejo Sucre in 1937 and **/diEd /**, 25 august of 2018, He was considered **/considert/** the father of the genetics in Colombia, because founded **/faundit/** the Department of Genetics in the National University, and this is author of many publications of cytogenetic, clinical genetics and molecular genetics. His contributions in question of the legislation, miscegenation and the technologist, was of very important, sAlnce the evidence such as books tried **/traid/** about of different forms for the construction or country with more ideas of inclusion in the poor sectors for the contribution of the education with more capacity of grasp in the topics evaluated **/ivaluetid/** also tried **/traid/** to change the education with different ideas that **/contribUItEd / contribiured /** to the Colombian state.

Estudiante 2

(copied liked looked painted stayed stopped traveled used visited walked)

Last Saturday, we (a) **/visit/** visited a big art gallery in New York.

We (b) **/travel/** by bus. The bus (c) **/EstopED/** near a park. We (d) **/wAIKED/** through the park to the museum. In the gallery we (e) **/IUKET/** at a lot of paintings and drawings. After that, we (f) **'kapi** our favorite painting in our notebooks. On Sunday morning, I (g) **/EsTAI ... EsTAI /** in bed late. I was tired! In the afternoon, I (h) **/pAINTAI/** a picture for my mom. I (i) **/iuSED/** lots of different colors. My mom was happy – she (j) **/IAIk/** my picture a lot!

2PAC

His real name Lesane Parish Croors, he grew up when his father and mother were members of the black panthers party, he **LAI**VD his adolescence in east harlem united stated, his names was **chang**S to tupac anaru shaker, his sister assaTA shakur **murdered** a policeman state, the work takes his life as a rapper, died **dAI** in a gun fight in the seat of his car, he is remembered as one of the best rappers that have **exist**IT.

Estudiante 3

Seurat was a French painter. He (a) / **IAIF** / (live) in Paris, France. He / **Estadid** / (study) art there. He / **don't travel**T / (not travel) a lot during his life. He / **ESTEIRE**D / (start) to draw in black and white. Then he / **IARNET** / (learn) about science and colors. He / **juzd** / (use) dots of color in his paintings. He / **don't miks** / (not mix) the colors. Some people / **don't laik**T / (not like) his paintings because they were different. Seurat / **don't IAIF** / (not live) for very long. He / **daiEd** / (die) when he was 31.

JAIME GARZON

Jaime Gazon was born in bogota on October 24, 1960. He / **staidid** / law and policital science at the Universidad nacional de Colombia, but his active involvement in politics and television did not allow him to finish.

He was popular on Colombia television during the 1990 for this political satire. /**PlaYT**/ and important role in the process of peace from the 1990 in Colombia and the liberation to kidnap in the possession of the FARC-EP, he became the minor mayor of sumapaz, he used humor to show the reality of Colombia, he was /**called**E/ by the program owl of the RCN channel, Radionet and the CM newcast whit his last and most popular character "Heriberto de la calle".

He was /**murder**E/ in bogota by two hitmen in august 13, 1990 while he was walking to his work. He sometimes said that he was the victim of the autorist during a judicial process the things argument that there were inconsistencies in the investigation by the administrative department of security DAS.

The death of Jaime Garzon is another case of state crime in Colombia that remains /**unresol**F/.

Estudiante 4

Seurat was a French painter. He (a) / **IrFT** / (live) in Paris, France. He / **stadiEd** / (study) art there. He / **didənt 'trævəIEt** / (not travel) a lot during his life. He / **startət** / (start) to draw in black and white. Then he / **lɜrnEd** / (learn) about science and colors. He / **juzEd** / (use) dots of color in his paintings. He / **didənt miks** / (not mix) the colors. Some people / **'didənt laikT... 'didənt laikEt** / (not like) his paintings because they were different. Seurat / **'didənt IAIVEd ... 'didənt IAIFT** / (not live) for very long. He / **daiEd** / (die) when he was 31.

Kurt Cobain

He was born in abeizeen, February 20, 1960, from an early age he / **showed** / artistic aptitudes in drawing, he / **learned** / to play the piano by ear, / **enjoyed** / extracting melodies from a small drum, he was 9 years old his parents divorced, thus being in charge of his father, who / **married** / a woman who was 2 children, out the age of 14, his uncle gave him a guitar, / **focused** / his learn on that instrument out age of 15, his father left because of his stepmother, / **wandered** / for months on the street.

Finally, he returned with his mother which. He / **studiET** / at the aberdeen institute where he met Krist Novodelik with whom he founded the “grunge rock band NIRVANA” he had to change drummer until he / **fUndld** / Chad Channing which was replaced by Dave Grohl. The band achieved success with their second album / **entitLEd** / “never mind”. Finally Kurt Cobain committed suicide on April 20-1994.

Estudiante 5

Seurat was a French painter. He (a) / **livEd** / (live) in Paris, France. He / **EstadiEd** / (study) art there. He / **not trAvEIEd** / (not travel) a lot during his life. He / **'startəd** / (start) to draw in black and white. Then he / **l3rnEd** / (learn) about science and colors. He / **juzEd** / (use) dots of color in his paintings. He / **not miksED** / (not mix) the colors. Some people / **not laɪkEt** / (not like) his paintings because they were different. Seurat / not llvED / (not live) for very long. He / **daɪEd** / (die) when he was 31.

Luis Carlos Galan

He was a Colombian political and presidential candidate by the Liberal democrat's partition. He began since he was a young in this carrier he has a nationalist ideology and he said that the government must to protect people interest and he began a strong fight against the drug traffic.

He was very sure that if he was the president he was going to extradite to united stated the all drug traffickers in Colombia he said that he was going to play a lot of money to improve free education and giving a lot of opportunities to the all Colombian population. Many political experts in Colombia are very sure that Galan was going the next president in Colombia on 1990 that he was the favorite and he was gonna be the winner in the presidential election.

Finally Mr Galan was killed by Pablo Escobar and paramilitary groups that they gave the order to kill the politician leader because they considered that Galan gonna be the biggest threat for the drug trafficking in Colombia.

He / **demandld** / the corruption in the country he / **defIN** / the population rights and he proposed a inclusion politic when the all social sectors where the topic when in the democracy.

Apéndice 4 Análisis Prueba Inicial – Prueba Final

Estudiante	Prueba de entrada	Prueba de salida	Análisis
Estudiante #1	Cuando se inició la lectura en voz alta, el ESTUDIANTE #1 sigue de manera correcta casi todas las terminaciones de la inflexión –ed de los verbos en pasado /t/, /d/ y /ɪd/ vistos en la lectura como <i>learned</i> , <i>lived</i> / LAIFT /y el verbo <i>start</i> , que los pronunció tal y como esta escrito, de igual manera mediante la	El estudiante uno hablo sobre la vida de Emilio Yunis, empezó el audio hablando de donde nacio y donde murió, para indicar este último utilizo de buena manera el verbo <i>died</i> , igualmente con la pronunciación del verbo <i>founded</i> se vio una dificultad, pero al	Se vio mejoría de la prueba de entrada a la prueba de salida, por ejemplo, el estudiante #1 comenzó el primer audio de manera rápida sin darse cuenta de la pronunciación, pero ya en la segunda grabación adquirió cierta conciencia fonética y se vio que algunos verbos donde

	lectura del texto se vio evidenciado que leyó más lento y vocalizó de una mejor manera. Esto nos hace pensar que durante la practica en la clase adquirió un conocimiento sobre una buena vocalización de la inflexión, para ser la prueba de entrada mostro una buena disposición a la temática y esfuerzo por mejorar la pronunciación de la inflexión -ed.	final se pronunció de buena manera, con el verbo <i>contributed</i> como ha pasado anteriormente hizo un buen uso de la inflexión –ed, al final de la audio grabación, se vuelve a mencionar el verbo <i>contributed</i> , pero el estudiante lo pronuncio de manera poco entendible y sin hacer uso de la terminación /id/ y lo expresa tal y como se escribe.	estaba la inflexión –ed, el estudiante, identificándolas, se dio cuenta de una mala pronunciación de la misma, dentro de las grabaciones se vio que no todas las pronunciaciones de la inflexión fueron buenas, pero se evidenció una mejoría y una conciencia fonética que se vio durante las aplicaciones por la repetición.
Estudiante #2	Dando inicio con la lectura el estudiante #2, leyó sin tener conciencia de los signos de puntuación esto hizo que la pronunciación de la inflexión –ed en los siguientes verbos se viera afectada (<i>stoped-walked-looked-used-stayed-painted</i>). El estudiante no realiza una buena pronunciación de dicha inflexión al inicio del texto, mediante pasan los segundos, se concientiza de un error en la pronunciación de la inflexión en el verbo <i>used</i> , con el estudiante #2 en el audio se vieron muchos errores de pronunciación pero para ser una prueba oral mostro buena disposición pese a ser la única clase que se dio para preparar la lectura del texto.	El estudiante hablo de la vida del rapero norteamericano Tupac, cuando inicio la grabación, confundió la pronunciación del verbo en pasado <i>lived</i> , y lo dijo <i>lifer</i> , utilizo de buena manera el verbo <i>changed</i> , para decir el cambio de nombre que tuvo el artista, igualmente lo hizo con la inflexión –ed del verbo <i>murdered</i> , cuando hizo uso del verbo <i>died</i> , lo pronuncio como si fuera en presente simple, en la última parte pronuncio de buena manera el verbo <i>remembered</i> .	Con el estudiante #2 se vio confusión entre el verbo live y el sustantivo life y en la primera grabación no le dio buen uso a la pronunciación de la inflexión –ed a los siguientes verbos en pasado <i>stoped-walked-looked-used</i> , esto mejoró un poco a la grabación de la prueba final ya que identifica las inflexiones, donde se vieron pocos errores y se evidenció una prueba más fluida.
Estudiante #3	inicia el audio con un buen uso de la inflexión –ed pero comete algunos errores con la	Para hablar del personaje influyente el estudiante presento a Jaime Garzon, a	. Igualmente pasó con el estudiante #3, ya que en la primera grabación confundió el verbo live

	<p>pronunciación del verbo <i>lived</i>, ya que la confunde con la palabra <i>life</i>, comete este error dos veces que esta el verbo dentro de la lectura, también no se ve una buena pronunciación de la inflexión –ed en los verbos <i>mixed</i> y <i>died</i>, por otra parte se ve una pronunciación adecuada del verbo <i>liked</i> y en la última parte del texto se vuelve a pronunciar el verbo <i>lived</i> y es ahí donde se ve una mejoría en la pronunciación de ese verbo.</p>	<p>través del texto se vio un buen uso de la inflexión –ed <i>studied</i>, <i>used</i> de los verbos en pasado, de otra manera paso al no hacer un buen uso de la pronunciación con los verbos <i>played</i> que lo pronuncio <i>plait</i>, <i>called</i> que lo hizo de manera que sonara como suena de la manera escrita, igualmente paso con <i>murdered</i> donde agredo el sonido /ed/ al final, en la parte final del texto pronuncio el verbo <i>unresolved</i> como <i>unresolf</i>, cambiando el sonido /d/ por el /f/.</p>	<p>con el sustantivo <i>life</i>, De la misma manera se evidencia una mejoría en la pronunciación de los demás verbos, identificándolas, y se vio de nuevo que retoma lo que querían mejorar en cuanto a la pronunciación y de cómo se vio progreso en la pronunciación de los verbos tales como <i>lived</i>, <i>studied</i> y <i>used</i>.</p>
Estudiante #4	<p>Al momento de iniciar hace buen uso de la inflexión -ed con los verbos <i>lived</i> and <i>studied</i>, mediante la lectura en voz alta que hace el estudiante, se da cuenta de errores en la segunda pronunciación del verbo <i>lived</i> y lo corrige de manera automática y rápida, con el paso de los segundos en la lectura no pronuncia de manera correcta el verbo <i>traveled</i> y <i>used</i>, igualmente después de usar la negación <i>didn't</i> por regla gramatical se debe dejar el verbo en su forma base a lo que el estudiante #4 la omite y pronuncia el verbo en pasado donde no había por que hacerlo.</p>	<p>Para hablar del personaje influyente el estudiante #4 hablo de Kurt Kobain, durante la grabación se hace un buen uso de los verbos <i>learned</i>, <i>enjoyed</i>, y <i>married</i>, ya en el uso de la inflexión –ed con los verbos <i>focused</i> y <i>wandered</i>, los pronuncio de manera regular ya que con el verbo <i>focused</i> que finaliza con /t/ lo confundió un poco con la /d/ pero rápidamente corrigió el mismo, con el verbo <i>wandered</i> hizo buena pronunciación de inicio a fin, por otra parte, cuando hablo de los estudios del personaje, hizo uso del verbo <i>studied</i>, y lo pronuncio como</p>	<p>Para denotar esa conciencia fonética de la inflexión –ed, el estudiante #4 se corrige a sí mismo en los 2 audio a la mala pronunciación de los verbos <i>lived</i> y <i>focused</i> haciendo la respectiva identificación de las grabaciones de entrada y de salida, este tipo de comportamientos se trataron de crear en todos los estudiantes para que interiorizaran una buena manera y un buen uso de la pronunciación de la inflexión –ed de los verbos en pasado, identificándolas de manera adecuada, igualmente se siguen y se seguirán cometiendo errores en la pronunciación de dicha inflexión pero la mejoría</p>

		<p>muchos de manera que sonara igual a como está escrito, esto mismo paso con los verbos <i>founded</i> y <i>entitled</i>.</p>	<p>en cuanto a las grabaciones y las clases fue notoria para la investigación.</p>
Estudiante #5	<p>Lee de manera rápida sin darse cuenta del buen uso y correcta pronunciación de la inflexión –ed /t/, /d/ y /id/ y lee tal como ve los verbos <i>lived, traveled, studied, started</i> y <i>mixed</i> en el texto. Esto pasa durante todo el audio, al leer tan rápido se pierde la vocalización tanto de los verbos como del resto de la lectura, como se hace una lectura de texto tan rápido no se evidencia un buen uso de la inflexión, y se pierde el sentido de la lectura en voz alta.</p>	<p>El estudiante dio inicio a la grabación hablando de Luis Carlos Galán, durante el texto hubo poco uso de la inflexión -ed de los verbos en pasado, haciendo uso del mismo 4 veces, 2 veces utilizó la conjugación en pasado del verbo <i>consider</i> (<i>considered</i>) haciendo un buen uso del mismo y con la finalización del verbo, pero no hizo un buen uso de la inflexión –ed al momento de pronunciar <i>demanded</i> como <i>demandid</i>, igualmente paso cuando quiso pronunciar el verbo <i>defended</i>, pero lo pronuncio omitiendo el /ed/ por decirlo <i>defin</i>.</p>	<p>El estudiante #5 el proceso de mejoría no se dio de buena manera, ya que el estudiante pronunció en las grabaciones los verbos en pasado de manera a como estaba escrito, dentro de lo que demarca el flipped learning como constructor de estudiantes dueños de su aprendizaje, en el estudiante #5 no se vio interés por mejorar dicha pronunciación y los leía de manera a como estaba escrito.</p>

Apéndice 5: Formato de cuestionario

UNIVERSIDAD LIBRE

FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

ALEJANDRO CASTRO – MARIO PRECIADO

DOCENTES EN FORMACIÓN

5 de octubre de 2019

Apreciado estudiante:

El siguiente cuestionario tiene como objetivo conocer la satisfacción que ha tenido a lo largo de las clases de inglés en los Cursos de Extensión de la Universidad Libre.

Para ello, seleccione el sexo y su edad. F_____ M_____ Edad _____

1. ¿Usted considera que se debe trabajar la pronunciación dentro del aula de clase?

Sí

No

¿Por qué?

2. ¿Cómo era su pronunciación al comienzo del curso? Marque una opción.

Muy buena

Buena

Regular

Mala

Muy mala

¿Por qué?

3. ¿Usted considera que fue útil la estrategia del Station Rotation que se utilizó en la clase de inglés?

Sí

No

¿Por qué?

4. ¿Usted practica su pronunciación fuera de la clase de inglés?

Sí

No

¿Por qué?

5. ¿Qué estrategias o recursos ha utilizado para mejorarla?

6. ¿Usted considera que mejoró su pronunciación del inglés al final del curso?

Sí

No

¿Por qué? _____

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ALEJANDRO CASTRO – MARIO PRECIADO
DOCENTES

Apreciado estudiante:

El siguiente cuestionario tiene como objetivo conocer la satisfacción que ha tenido a lo largo de las clases de inglés en los Cursos de Extensión de la Universidad Libre.

Para ello, seleccione el sexo y su edad. F M Edad 14

1. ¿Usted considera que se debe trabajar la pronunciación dentro del aula de clase?
 Sí
 No
¿Por qué? para disminuir más los espacios de clase
2. ¿Cómo era su pronunciación al comienzo del curso? Marque una opción.
 Muy buena
 Buena
 Regular
 Mala
 Muy mala
¿Por qué? pero no practicaba más inglés, ya que no me interesaba
3. ¿Usted considera que fue útil la estrategia que se utilizó en la clase de inglés?
 Sí
 No
¿Por qué? explican bien.
4. ¿Usted practica su pronunciación fuera de la clase de inglés?
 Sí
 No
¿Por qué? practico en otras áreas exposiciones en inglés
5. ¿Qué estrategias o recursos ha utilizado para mejorarla?
ver películas, charlas con mis amigos, canciones, apps
6. ¿Usted considera que mejoró su pronunciación del inglés al final del curso?
 Sí
 No
¿Por qué? pero aunque vi un cambio no fue el esperado.

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ALEJANDRO CASTRO – MARIO PRECIADO
DOCENTES

Apreciado estudiante:

El siguiente cuestionario tiene como objetivo conocer la satisfacción que ha tenido a lo largo de las clases de inglés en los Cursos de Extensión de la Universidad Libre.

Para ello, seleccione el sexo y su edad. F MX Edad 14

1. ¿Usted considera que se debe trabajar la pronunciación dentro del aula de clase?
 - Sí
 - No

¿Por qué? para aprender a pronunciar las palabras
2. ¿Cómo era su pronunciación al comienzo del curso? Marque una opción.
 - Muy buena
 - Buena
 - Regular
 - Mala
 - Muy mala

¿Por qué? porque no sabía pronunciar
3. ¿Usted considera que fue útil la estrategia que se utilizó en la clase de inglés?
 - Sí
 - No

¿Por qué? porque uno no solo aprende con hojas sino también
4. ¿Usted practica su pronunciación fuera de la clase de inglés?
 - Sí
 - No

¿Por qué? A veces lo hago pero de vez en cuando
5. ¿Qué estrategias o recursos ha utilizado para mejorarla?
Escuchar música
6. ¿Usted considera que mejoró su pronunciación del inglés al final del curso?
 - Sí
 - No

¿Por qué? si leyendo me he dado cuenta que si

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ALEJANDRO CASTRO – MARIO PRECIADO
DOCENTES

Apreciado estudiante:

El siguiente cuestionario tiene como objetivo conocer la satisfacción que ha tenido a lo largo de las clases de inglés en los Cursos de Extensión de la Universidad Libre.

Para ello, seleccione el sexo y su edad. F M Edad 16.

1. ¿Usted considera que se debe trabajar la pronunciación dentro del aula de clase?
 Sí
 No
¿Por qué? Es importante para los momentos en que se tenga que comunicar
2. ¿Cómo era su pronunciación al comienzo del curso? Marque una opción. en inglés y haciéndolo entender de una forma clara.
 Muy buena
 Buena
 Regular
 Mala
 Muy mala
¿Por qué? En otras oportunidades no había practicado la pronunciación
3. ¿Usted considera que fue útil la estrategia que se utilizó en la clase de inglés? de cada palabra.
 Sí
 No
¿Por qué? Nos permite ampliar nuestro vocabulario y así mismo la pronunciación.
4. ¿Usted practica su pronunciación fuera de la clase de inglés?
 Sí
 No
¿Por qué? Es importante saber su pronunciación
5. ¿Qué estrategias o recursos ha utilizado para mejorarla?
Por medio de canciones y películas.
6. ¿Usted considera que mejoró su pronunciación del inglés al final del curso?
 Sí
 No
¿Por qué? Porque no se me dificulta tanto a la hora de hablar inglés.

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ALEJANDRO CASTRO – MARIO PRECIADO
DOCENTES

Apreciado estudiante:

El siguiente cuestionario tiene como objetivo conocer la satisfacción que ha tenido a lo largo de las clases de inglés en los Cursos de Extensión de la Universidad Libre.

Para ello, seleccione el sexo y su edad. F X M Edad 16

1. ¿Usted considera que se debe trabajar la pronunciación dentro del aula de clase?
 Sí
 No
¿Por qué? Porque la mayoría del curso aún tiene un nivel muy bajo de pronuncia
2. ¿Cómo era su pronunciación al comienzo del curso? Marque una opción.
 Muy buena
 Buena
 Regular
 Mala
 Muy mala
¿Por qué? Porque nunca había estado en cursos de inglés.
3. ¿Usted considera que fue útil la estrategia que se utilizó en la clase de inglés?
 Sí
 No
¿Por qué? Se enfocaron en los verbos, y su pronunciación
4. ¿Usted practica su pronunciación fuera de la clase de inglés?
 Sí
 No
¿Por qué? Debido a mis clases del colegio, y mis compañeros.
5. ¿Qué estrategias o recursos ha utilizado para mejorarla?
Dialogos, videos y música
6. ¿Usted considera que mejoró su pronunciación del inglés al final del curso?
 Sí
 No
¿Por qué? Puedo sostener una conversación fluida.

UNIVERSIDAD LIBRE
FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ALEJANDRO CASTRO – MARIO PRECIADO
DOCENTES

Apreciado estudiante:

El siguiente cuestionario tiene como objetivo conocer la satisfacción que ha tenido a lo largo de las clases de inglés en los Cursos de Extensión de la Universidad Libre.

Para ello, seleccione el sexo y su edad. F M Edad 14

1. ¿Usted considera que se debe trabajar la pronunciación dentro del aula de clase?
 - Sí
 - No
 - ¿Por qué? mejora nuestro nivel y es una base del ingles
2. ¿Cómo era su pronunciación al comienzo del curso? Marque una opción.
 - Muy buena
 - Buena
 - Regular
 - Mala
 - Muy mala
 - ¿Por qué? No tenía muy bien mi pronunciación por el colegio
3. ¿Usted considera que fue útil la estrategia que se utilizó en la clase de Inglés?
 - Sí
 - No
 - ¿Por qué? Nos ayuda a pronunciar y explican muy bien
4. ¿Usted practica su pronunciación fuera de la clase de inglés?
 - Sí
 - No
 - ¿Por qué? En el colegio la profesora nos enseña bien
5. ¿Qué estrategias o recursos ha utilizado para mejorarla?
Escuchar música y leer un libro en ingles
6. ¿Usted considera que mejoró su pronunciación del inglés al final del curso?
 - Sí
 - No
 - ¿Por qué? Cada día me he esforzado más por aprender.